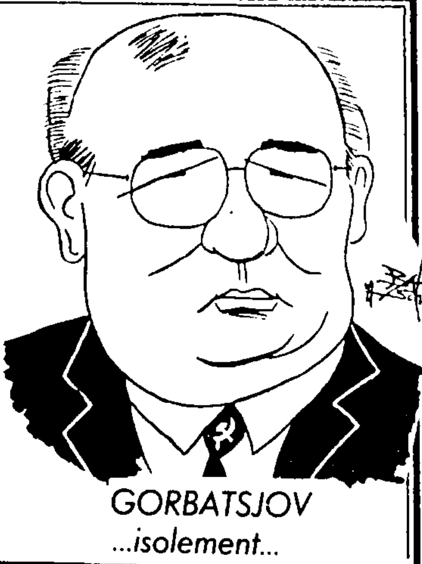
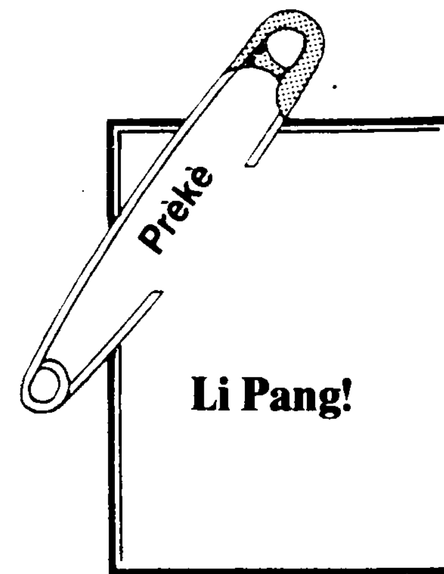
106E JAARGANG — NO.: 227 MAANDAG 2 OKTOBER 1989

AMIGOE

VANDAAG

* Renovatie schoolgebouwen vergt vele investeringen p.2
* CDM start metallurgische opleiding voor jonge multi-skill-specialisten p.3
* Regering Arûba wil toelatingsbeleid aanpassen p.5
* Organisatie tweekamp in Londen laat veel te wensen over p.7
* Gorbatsjov waarschuwt partij voor isolement p.10
* BC Bonaire evalueert financiële situatie p.13





WESTEN BOYCOT DEEL VAN VIERING

Nog onduidelijkheid over positie van Zhao

Premier China legt nadruk op noodzaak zelfvertrouwen

PEKING - De Chinese premier Li Peng heeft zaterdag het succes van veertig jaar communisme in China geprezen. Overeenkomstig de beste Maoistische tradities vroeg hij de Chinese bevolking louter "op eigen kracht te vertrouwen" ten overstaan van "imperialistische complotten en agressie". Li sprak in de Grote hal van het volk tijdens een staatsbanket ter ere van het feit dat het zondag 1 oktober, veertig jaar geleden was dat Mao Zedong de Chinese volksrepubliek uitriep. Ondanks de oproep van Chinese dissidenten om de plechtigheden te boycotten, waren de ambassadeurs van de Westerse landen bij het banket aanwezig, ook de Nederlandse ambassadeur R. van den Berg.

De meesten van hen woonden de feestelijkheden die op het diner volgden echter niet bij. Hiermee wilden de ambassadeurs opnieuw protesteren tegen de bloedige onderdrukking, in juni dit jaar, van de democratische beweging onder de Chinese studenten en arbeiders. De Westerse ambassadeurs lieten ook verstek gaan bij de manifestatie zondag op het Tiananmen-plein.

NEERGESLAGEN

De terughoudendheid waarmee het Westen de viering van de veertigste verjaardag benadert, vermocht premier Li Peng er niet van te weerhouden het jaar 1989 te betitelen als een "buitengewoon jaar" in de geschiedenis van de Volksrepubliek. De regering is er dit jaar immers in geslaagd de "contra-revolutionaire rebellie neer te slaan", aldus de premier.

Voor de toekomst kondigde hij aan dat China belangrijke maatregelen zal nemen om de economie er weer bovenop te helpen. Daarvoor is zijns inziens zeker drie jaar nodig. De premier beklemtoonde dat niet zal worden afgeweken van de opendeurpolitiek en het hervormingsbeleid.

In de marge van het staatsbanket werd druk gespeculeerd over de toekomst van oud-partijleider Zhao Ziyang, die bij de Chinese leiders in ongenade is gevallen wegens zijn steun aan de demonstrerende studenten. Politburolid Li Ruihuan zei tegen een buitenlandse journalist op dit moment niet te verwachten dat Zhao uit de Communistische partij zal worden gezet.

Hij liet doorschemeren dat de partijleiding nog steeds in overleg is over de maatregelen die tegen de hervormingsgezinde Zhao moeten worden genomen.

Zhao is sinds medio mei niet meer in het openbaar verschenen. Westerse diplomaten veronderstellen dat de Chinese leiders het onderling niet eens kunnen worden over wat er met de gewezen partijchef moet gebeuren. Li Peng gaf in zijn rede geen enkele aanwijzing voor speculaties dat Zhao mogelijk de uiterste sanctie (het schrappen van het partijlidmaatschap) bespaard zal blijven. De premier herhaalde alleen dat Zhao een "ernstige fout" heeft gemaakt door zijn "steun te geven aan de chaos en het verdelen van de partij".

VERRASSING

Tot hun verrassing zagen de Westerse gasten op het banket dat een andere, in diskrediet geraakte hervormer, oud-Politburolid Hu Qili, voor het eerst weer deelnam aan een openbare plechtigheid sinds hij in juni samen met Zhao aan de kant werd gezet. Hu zat wel op een minder prominente plaats om aan te geven dat zijn eerherstel nog maar gedeeltelijk is. Minzaam lachend en duidelijk in verlegenheid gebracht wimpelde hij toenaderingspogingen van Westerse verslaggevers af.

Onder strenge veiligheidsmaatregelen hebben de Chinese leiders zondag op het Plein van de Hemelse vrede in Peking de feestelijkheden bijgewoond. Sinds begin juni waren er niet meer zoveel militairen te zien geweest op het plein als zondag. Toen, in juni, kweten zij zich op bloedige wijze van hun taak het plein te ontdoen van "contrarevolutionaire elementen", zondag dienden zij als veiligheidsschild om de hoogwaardigheidsbekleders te kunnen laten genieten van zang, dans en vuurwerk.

DENG PRESENT

Temidden van de hoge functionarissen zetelde de 85-jarige leider Deng Xiaoping, die voor het eerst sinds drie maanden weer aan een publieke manifestatie deelnam. "Wat er onlangs in Peking is gebeurd, is slecht. Maar uiteindelijk moeten we concluderen dat het ons goed gedaan heeft, want we zijn er nuchterder door geworden", zo verklaarde Deng tegenover een hooggeplaatste Noordkoreaan. De Noordkoreaan was trouwens een van de vele buitenlandse vertegenwoordigers die aan de officiele viering op het Plein van de Hemelse vrede deelnamen. Ambassadeurs van de Westerse landen en van Japan hadden de bijeenkomst echter geboycot.



ORANJESTAD — Bij de Raad van Ministers tekenden premier Nelson Oduber en de vice-president van Coastal Oil, Dennis Jurren, het contract voor levering van stookolie, water en stroom voor de Coastal-raffinaderij op het Lago-terrein.
Foto: de ondertekening in het bijzijn van de juridische adviseur eveneens de vice-president, Larry Wainer.

Over toelating begrafenis Marcos

Aquino: laatste woord is aan hooggerechtshof

MANILA - Het verbod op terugkeer naar de Filipijnen van het stoffelijk overschot van ex-president Ferdinand Marcos is niet permanent. De regering zal de beslissing van het hooggerechtshof eerbiedigen.

Dit heeft president Corazon Aquino van de Filipijnen zondag meegedeeld. Aanhangers van de donderdag overleden Marcos' onder aanvoering van vice-president Salvador Laurel dienen maandag bij het hooggerechtshof een petitie in waarin zij om toestemming verzoeken het stoffelijk overschot van Marcos naar de Filipijnen te laten overbrengen om daar begraven te worden.

GESPANNEN

"De beslissing (om de dode Marcos niet tot de Filipijnen toe te laten -- red.) geldt niet voor altijd. In de eerste plaats niet omdat ik niet het eeuwige leven heb,' en ten tweede omdat wij oog hebben voor het welzijn en de veiligheid van ons volk" zei Aquino in een vraaggesprek met de Filipijnse radio. De druk op Aquino om Marcos alsnog een graf te gunnen in zijn geboorteplaats neemt sterk toe. Zaterdag overlegde de president met haar militaire adviseurs over de huidige gespannen situatie in de Filipijnen.

CAMPAGNE

De aanhangers van Marcos kondigden aan dat zij vandaag (maandag) een campagne zullen starten om Aquino ertoe te bewegen zijn lichaam alsnog tot de Filipijnen toe te laten.

De militaire bevelhebber generaal Renato de Villa noemde de situatie nog niet zorgwekkend. Volgens hem gaat het slechts om een 'kleine groep' van Marcos' sympathisanten.

Bij campagne: geen cent meer

Leider Panamese oppositie opgepakt

PANAMA-STAD - Oppositieleider Ricardo Calderon Arias, die meermalen het bewind van Panama's sterke man generaal Manuel Antonio Noriega scherp heeft veroordeeld, is zondag gearresteerd. Hij wordt vastgehouden in een kazerne in de provincie Veraguas, zo heeft zijn vrouw verteld.

Teresita de Arias zei dat haar man, leider van de Panamese Christen democratische partij en kandidaat voor het vice-presidentschap in de ongeldig verklaarde verkiezingen van mei, met acht aanhangers werd opgepakt in Santiago, de hoofdstad van Veraguas. Arias wordt beschuldigd van "burgerlijke ongehoorzaamheid" en "verstoring van de openbare orde".

TELEFOONTJE

Calderon Arias was op weg naar Santiago om steun te vragen voor een vreedzame campagne tegen de regering van Noriega. In de campagne "Geen cent meer" worden de Panamezen opgeroepen hun electriciteits-, telefoon- en waterrekeningen niet meer te betalen en regeringskranten en door de staat geleide loterijen te boycotten.

Vanuit de kazerne mocht Calderon Arias een keer telefoneren en hij belde zijn vrouw om te zeggen dat hij gearresteerd was. Woordvoerders van de Panamese politie en justitie waren niet bereikbaar voor commentaar.



LIMA - Minister Guillermo Larco Cox van Buitenlandse zaken van Peru is door president Alan Garcia tot minister president aangewezen. Hij moet aan het kabinet van Garcia met het oog op de komende verkiezingen een wat aantrekkelijker gezicht geven. De populariteit van de huidige regeringspartij APRI is op een ongekend dieptepunt beland.

Geld uit Washinton blijft uit

Contra's sluiten kantoor in Miami

WASHINGTON - De anti-Sandinistische contras hebben vrijdag hun kantoor in de Amerikaanse stad Miami gesloten, vanwaaruit zij hun politieke activiteit in de Verenigde Staten ondernamen. Dit is vernomen in kringen van de Nicaraguaanse verzetsbeweging.

Een zegsman zei dat de stap onvermijdelijk was wegens het langdurig uitblijven van financiele steun van de Amerikaanse regering. Volgens de katholieke kerk in de Nicaraguaanse hoofdstad Managua zou ook het in Miami gevestigde radiostation van de contras, 'Radio Liberacion', het zwijgen zijn opgelegd.

NIEUW KANTOOR

De VS droegen sinds 1986 maandelijks rond 250.000 gulden bij aan het contrakantoor in Miami, waar in het begin zo'n zestig mensen werkten. Kort voor de sluiting waren dat er echter nog maar tien.

De 'Washington Times' citeerde vrijdag een Amerikaanse regeringsfunctionaris die zei dat de contras een nieuw kantoor zullen openen in een niet nader genoemd Middenamerikaans land "waar onderhandelingen plaatshebben over de demobilisering van de verzetsstrijders en over de verkiezingen van 25 februari volgend jaar". Hij voegde daaraan toe dit een logische ontwikkeling te vinden van het Middenamerikaanse vredesplan voor Nicaragua, maar zei dat het niet betekent dat Washington de contras in de steek laat.

VERLAGING

Het Witte Huis vroeg het congres onlangs zo'n achttien miljoen gulden beschikbaar te stellen voor de verkiezingscampagne van de contras. Maar door de vele kritiek die daarop volgde is het waarschijnlijk dat deze som aanzienlijk wordt verlaagd.

Lech Walesa verdedigt prijsbeleid

GDANSK - Lech Walesa, de voorman van het Poolse vakverbond Solidariteit, heeft zondag de prijsverhogingen die op last van de regering zijn doorgevoerd verdedigd. Wel zei hij dat de mensen voor een volgende verhoging van de prijzen beter moeten worden geinformeerd.

Donderdag verklaarde Walesa nog dat voortgaande prijsstijgingen tot een burgeroorlog zouden kunnen leiden. Walesa deed zijn uitspraken voor een duizendtal kerkgangers. Hij liet weten dat hij zaterdag een onderhoud had gehad met premier Mazowiecki waarin hij de boosheid en de zorgen van de bevolking aan de orde had gesteld. De premier had beloofd dat hij bij een volgende prijsverhoging zal zorgen voor betere informatie. De afgelopen dagen is de prijs van melk met 76 procent verhoogd. Benzine werd 42 procent duurder en trein- en buskaartjes gingen met vijftig procent in prijs omhoog.

Honderden doden in Sovjetunie

Bij strijd in Armeense enclave

MOSKOU - Honderden mensen zijn om het leven gekomen in de strijd om de Armeense enclave in Azerbajdzjan, Nagorny-Karabach.

Dit heeft Valeri Sidorov, die deel uitmaakt van het door het Kremlin opgezette comite voor Nagorny-Karabach, verklaard in een interview met het Sovjet-blad Argoementy i fakty. Volgens officiele cijfers zijn het afgelopen anderhalf jaar meer dan honderd mensen om het leven gekomen tijdens rellen en gevechten om Nagorny-Karabach, waar de bevolking in meerderheid Armeens is en in weerwil van Azerbajdzjan aansluiting bij Armenie wil.



SANTIAGO - De door het Chileense militaire bewind gesteunde presidentskandidaat Hernan Buchi (rechts) is klaar met zijn regeringsprogramma voor het geval dat hij de in december te houden verkiezingen mocht winnen. Buchi was minister van Financiën onder president generaal Augusto Pinochet.

Indianen laten piloot vrij

PARAMARIBO - De Canadese piloot Jimmy Gummels is zaterdag vrijgelaten in Bigi Poika, het hoofdkwartier van de Surinaamse Tucajana-indianen. Hij werd op 31 augustus, de dag waarop de indianen acties begonnen, in gijzeling genomen in Apura in west-Suriname.

Het vliegtuig van de particuliere maatschappij Gum Air werd bij deze actie gekaapt. Het toestel staat nog steeds in Apura. Gummels werd vrijgelaten na onderhandelingen tussen het mensenrechtenbureau Alfobigi '86 en de leider van de Tucajana Amazonia, commandant Thomas.

WENSENPAKKET

Ondertussen werd een commissie aangewezen door de leiding van de Tucajana Amazonia en indiaanse dorpshoofden, die zich moet buigen over de samenstelling van een "wensenpakket". Het gaat om punten die de basis moeten vormen voor onderhandelingen met de voorzitter van de Nationale assemblee, Jagernath Lachmon. Het lid van de commissie van acht, Alex Jupitana zei dat de strijd die de indianen nu voeren het gevolg is van het Akkoord van Kourou.

Overtreders dreigen opsporingsambtenaar met harpoen

Controle op naleving milieuwetten voor kustwateren is onvoldoende

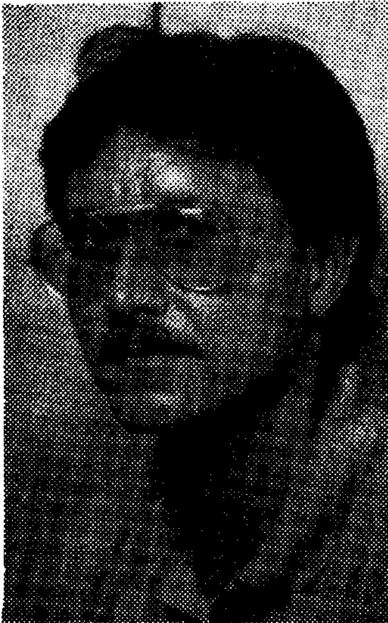
WILLEMSTAD — De wetgeving met betrekking op het marine-milieu in de Nederlandse Antillen is in haar algemeenheid sterk verouderd en niet adequaat. Internationale wetgeving is vaak niet van toepassing omdat het land deze wetten niet heeft geratificeerd of de eigen wetgeving heeft aangepast. Bovendien is het juridisch gezien zeer onduidelijk wie verantwoordelijk is ten aanzien van het marine-milieu. Is dat het land of zijn dat de eilandgebieden? Feit is ook dat de controle op de naleving van de bestaande wetgeving minimaal is of geheel ontbreekt. Dit moet veranderen. Dat is de stellige mening van Jeffrey Sybesma, beheerder van het Onderwater Park Curaçao.

Sybesma die zaterdag een lezing gaf in de gehoorzaal van de UNA tijdens het tweedaagse congres over milieurecht, vindt dat het land om te beginnen een uitspraak moet doen over bij wie de wettelijke bevoegdheden ten aanzien van het marine milieu liggen.

Hij stelt met klem dat de controle op de naleving van de wetgeving goed geregeld dient te worden om overtreders daadwerkelijk te kunnen aanhouden en te veroordelen. Anders heeft wetgeving geen enkele zin.

Sybesma constateert dat de overheden momenteel geen mogelijkheid hebben een vervuiler te gelasten zijn vuil op te ruimen of het op zijn kosten te laten opruimen.

Een dringende aanbeveling van de marine-bioloog is dat de sancties op beschadiging van het zeemilieu aangepast dienen te worden aan deze tijd. Er moet niet alleen gedacht worden aan hogere boetes of gevangenisstraf, maar ook aan het weer in oorspronkelijke staat laten brengen op kosten van de overtreder.



■ *Jeffrey Sybesma van Stinapa: overtreders van marinemilieuwetten nemen buitengewoon agenten niet serieus en bedreigen ze zelfs.*

Volgens Sybesma komen er weinig zaken voor de rechter die te maken hebben met milieuwet-overtredingen. Dat komt onder meer omdat de milieuwetgeving tamelijk gespecialiseerd is. Er bestaat geen vaste procedure voor het schrijven van een procesverbaal en de politie kent de milieuwetgeving niet goed genoeg. Speciaal daarvoor aangewezen buitengewoon agenten van politie kunnen hierin verbetering aanbrengen, maar Curaçao bijvoorbeeld heeft slechts één persoon die dit op marinegebied kan doen. Dat is Sybesma zelf.

Controle van naleving is ook bijzonder moeilijk omdat vanwege de ingewikkelde structuur van de milieuwet, het strafbare feit zeer goed moet worden aangetoond om een beschuldiging hard te kunnen maken.

SPEERGEWEER

Ter illustratie: het in bezit hebben van een speergeweer is niet strafbaar. Derhalve is het zich in het water begeven met zo'n wapen ook niet strafbaar. Pas als bewezen kan worden dat de persoon in kwestie op zeedieren aan het jagen is of gejaagd heeft kan tot verbalisering overgegaan worden.

De situatie nu is deze dat bij waarschuwing van de politie door het publiek bij een geconstateerde overtreding, de politie Stinapa opbelt omdat zij zelf niet weet welke overtreding precies begaan is. Bovendien vinden de overtredingen plaats in de zee, hetgeen een moeilijk toegankelijk gebied is.

Uit eigen ervaring rapporteert Sybesma: "Als klap op de vuurpijl word je als ongewapende buitengewoon agent van politie letterlijk uitgelachen en bedreigd met een gespannen harpoen."

PUINSTORT

Een ander teleurstellend resultaat van controle op de naleving van milieuwetten is volgens Sybesma dat als een strafzaak wegens het afbreken van koraal voor de rechter komt, er uiteindelijk een boete van maximaal 5000 gulden opgelegd wordt.

"Dit maakt het storten van afval op het rif wel zeer aantrekkelijk", aldus de bioloog.

Enige weken geleden maakte de Amigoe melding van een onderzoek naar illegale dumping van puin in zee boven koraalrif. Hierbij zou een lokale aannemer betrokken zijn. Het onderzoek is nog niet afgerond. Er is ook nog niemand officieel in staat van beschuldiging gesteld. Sybesma deelde vanochtend mee dat hoewel het onderzoek langer duurt dan verwacht, de zaak zeker afgerond zal worden.

Eén oktober-politiedag



■ *WILLEMSTAD — Eén oktober, dag van de politie. Deze mededeling had gisteren minister van Justitie, mr Ivo Knoppel, voor het politiekorps, ter gelegenheid van haar veertigste verjaardag. Bij het politiebureau op Rio Canario kwam de minister met die boodschap. Daar vond een druk bezochte 'open house' plaats: heel veel gasten konden kennis maken met politiemensen en hun -soms- gevaarlijke werkzaamheden. Een 'bolo', met politiewapen en al, kon natuurlijk niet ontbreken. Een leuke verrassing was de bekendmaking van de bewindsman van Jusitie, dat de raad van ministers besloten heeft één oktober, officieel uit te roepen tot dag van de politie. Het besluit, werd gisteren tijdens de plechtigheid overhandigd aan hoofdcommissaris van politie, mr Fred Wiel.*



Renovatie schoolgebouwen vergt vele miljoenen

WILLEMSTAD — Als alle scholen op het eiland tot een bouwkundig optimale staat opgeknapt zouden worden, zou dat rond de 45 miljoen gulden kosten. Aldus een voorzichtige schatting van een rapport dat geruime tijd geleden opgesteld werd. Dit jaar verbouwt men een aantal scholen grondig voor een bedrag van een paar miljoen. Momenteel is er bouwbedrijvigheid bij het Maria Immaculata Lyceum, de St Jozef MAVO en de Jan Ruimer School. De renovatiekosten liggen voor deze scholen tussen de 6 en 7 miljoen gulden.

In vroegere tijd werd er uitgegaan van kleinere onderhoudsacties die ongeveer 40.000 tot 50.000 gulden kostten. Jaarlijks nam men dertien scholen onder handen. Er is echter onvoldoende geïnvesteerd in het onderhoud, ondanks de coördinatie van de reparatiewerkzaamheden door FKP. Nu is men er toe over gegaan jaarlijks minder scholen te renoveren, maar wel meer geld voor een grondige opknapbeurt uit te trekken.

Zodoende renoveert men nu de huisvesting van het MIL voor een bedrag tussen de 3 en 4 miljoen gulden. De Sint Jozef MAVO-verbouwing is begroot op 1,5 miljoen. Die van de Jan Ruimer school op 1,2 miljoen. De 1,4 miljoen gulden kostende renovatie van het Monseigneur Niewindt College is al achter de rug. De werkzaamheden bij het Thomas College wachten op de afronding van de aanbestedingsprocedure. Verder moeten de gymzaal van het Maria College en de Jean d'Arc kleuterschool ook opgeknapt worden dit jaar. Aan andere scholen verricht men voor ongeveer 200.000 gulden onderhoud. Aldus een overzicht van het Rooms Katholiek Schoolbestuur.

Concerten van St. Vincentius Harmonie

WILLEMSTAD — In samenwerking met de Federatie van Buurtcentra van Curaçao en de Landsloterij zal de Sint Vincentius Harmonie onder leiding van hun nieuwe dirigent Papachi Isenia, gedurende de maanden oktober, november en december enkele openluchtconcerten verzorgen op verschillende plaatsen op Curaçao van half acht tot negen uur 's avonds.

1 Oktober zullen zij optreden te Buurtcentrum Montaña, 15 oktober te Buurtcentrum Bonam, 5 november: Buurtcentrum Groot Kwartier, 12 november: Buurtcentrum Brievengat, 26 november: Buurtcentrum Buena Vista, 3 december: Marchena/Wishi en 10 dcember: Buurtcentrum Sta Maria.

Om de muziekuitvoering, die op 1 oktober zal worden gegeven te openen, is de gedeputeerde van Cultuur, Dito Mendes de Gouveia, uitgenodigd. Verdere informatie zal verstrekt worden via de publiciteitsmedia alsook door middel van posters.

Het plan is om het volgend jaar avondconcerten te organiseren bij de buurtcentra die dit jaar niet aan de beurt komen.

Politie ziet toekomst met optimisme tegemoet

WILLEMSTAD —Het Korps Politie Nederlandse Antillen (KPNA) vierde zondag zijn veertig-jarig bestaan. In verband met deze gelegenheid hield de Hermandad te Rio Canario een 'open house'. Iedereen was welkom om kennis te komen maken met de politie en haar werkzaamheden. Er werd gretig gebruik van gemaakt.

Op 1 oktober 1949 werd het korps opgericht. Hoofdcommissaris mr Fred Wiel in een terugblik: "Het was een goed tijdperk in de geschiedenis van het korps. De politie stond in hoog aanzien. De criminaliteit kende toen niet haar moderne excessen van nu en het korps was qua uitrusting, vooral in de jaren vijftig en in het begin van de jaren zestig goed berekend op zijn taak."

Aan deze goede oude tijd kwam in de late jaren zestig langzaam en vervolgens versneld een einde toen de nonconformistische jeugd alsmede de vakbonden zich danig begonnen te roeren en op straat krachtmetingen met de politie aangingen. Overheid en politie waren voortdurend onderwerp van kritiek en geen van beide bleek uiteindelijk goed opgewassen tegen de uitbarsting van 30 mei 1969.

Wiel: "De na 30 mei 1969 geconstateerde gevallen en tendenzen van repressieve 'overreactions' bij sommige bestuurders hebben het korps blijvend geen goed gedaan. Voor de politie brak een komkommertijd aan die, in relatie tot de overigens niet altijd gunstige ontwikkelingen in de gemeenschap, een periode van realtieve stilstand in haar organisatie ontwikkeling betekende.

De korpsleiding raakte verstrikt in een management-problematiek van ongekende dimensies, waarvan zij zich door het ontbreken van een eenduidig korpsgezag niet makkelijk heeft kunnen bevrijden."

De hoofdcommissaris vervolgd: "Thans, twintig jaar na '30 mei' heeft het korps zich nog niet goed kunnen herstellen van de zware tegenslagen uit het verleden. De eigen logheid van het korps en zijn beheersmatige afhankelijkheid van nog zwaardere overheidsapparaten als de departementen van Personeelszaken en Financiën zijn factoren die niet kunnen bijdragen aan een versneld op gang brengen van ontwikkeling van projecten binnen het korps. Verder speelt het personeelstekort het politiefunctioneren nog danig parten en zulks zal nog enige tijd het geval zijn."

"Met het uitbesteden van project-verzorging zal de huidige korpsleiding zich sterk moeten maken voor het nemen van een voorsprong. De politieleiding heeft nu de historische belangrijke taak om het keerpunt ten goede te brengen in de korps geschiedenis"

Het Korps Politie Nederlandse Antillen zal meer dan anders de medewerking van de bevolking moeten verwerven, niet alleen voor een algemene acceptatie van het politie-optreden maar ook voor het verschaffen van inlichtingen voor het oplossen van misdrijven met onbekende daders. Het korps zal daarvoor zijn image en zijn mate van discipliene moeten verhogen, zo is de stelling van het hoofd van dat korps.

De toekomst van het korps zal dan met optimisme kunnen worden tegemoet gezien. De leuze zal daarbij voorlopig moeten zijn: "Het gaat naar omstandigheden redelijk, maar het kan beter. Laten wij daaraan werken", aldus de hoofdcommissaris mr F.P. Wiel. In een rondzendbrief feliciteert het korpshoofd alle leden met het veertig-jarig bestaan.

AGENDA
ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Psycho-Tronicman* (science fiction-action, 14 jr.).

* * * * *

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Duck Tales; 18.25 Health Week; 18.45 Rikesa Universal; 19.45 Why's & Whereforces; 20.00 Telenoticias; 20.30 Beverly Hill Buntz; 21.00 CNN international news; 21.45 Miniserie: «Elvis and me»; 22.40 Larry King show: 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

PROTESTANTSE KERK: 20.00 uur kerkkoor in de kleine kerk.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS **(Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

* * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA **(dagverblijf voor bejaarden)**: openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL
Oranjestad
t/m 13 oktober vanaf 16.00 uur expositie van zeventig 'wearable art'-sieraden gemaakt door Maria Teresa Madariaga-Chumaceiro.
San Nicolas
t/m 13 oktober op iedere werkdag van 08.00-17.00 uur en woensdag ook tot 19.00 uur expositie van beeldende kunsten met werken van Nigel Matthew, Mirto Nicolaas en Franklin Priam.

* * * * *

HORECA-CURSUS BEGINT IN JANUARI

Voor twee categorieën Europese Nederlanders

Regering wil toelatingsbeleid gaan aanpassen

ORANJESTAD — Noticiero Aruba, de goedverzorgde nieuwsbrief van het Arubahuis, is geheel gewijd aan het hotelopleidingsproject Aruba. De Amigoe berichtte zaterdag reeds over de mogelijkheid - dankzij de samenwerking tussen de regering van Aruba en Nederland - dat Arubanen de gelegenheid biedt in Nederland een opleiding in de horaca-sector te volgen en daarna naar Aruba terug te keren. Zoals bekend heeft Aruba met het grote aantal hotelkamers, dat erbij komt dringend personeel nodig, waarbij de werving in eerste instantie op de Arubanen in Nederland wordt gericht, die naar hun geboorte-eiland willen terugkeren.

Zoals bekend wordt de opleiding verzorgd door het Onderwijscentrum Horeca in Zoetemeer. Van 9 oktober tot en met 18 oktober worden informatie-bijeenkomsten georganiseerd voor potentiële deelnemers. Dit gebeurt in Den Haag, Rotterdam, Zwolle, Breda, Utrecht, Amsterdam, Nijmegen, Groningen en Weert.

BIJDRAGE

In het Arubahuis-blad wordt uitvoering omschreven wat de opleidingen omvatten, wie ervoor in aanmerking komen. De cursist moet uit eigen zaak honderd gulden betalen doch onvangt dit na het voltooien van de cursus terug.

Na een opleiding van tweeëntintig weken gaat betrokkene voor een periode van drie maanden stage lopen in de horeca-bedrijven op Aruba. Men ontvangt daarvoor een stagevergoeding van zeshonderd gulden per maand en driehonderd gulden huisvestingstoelage.

Cursisten worden op Aruba ondergebracht in het Centro Deportivo of bij familie en bekenden. De cursussen starten begin januari 1990. De geslaagden vertrekken rond juni naar Aruba om stage te lopen.

Voorts vermeldt Noticiero Aruba, dat de Arubaanse regering in verband met het grote tekort aan arbeidskrachten op Aruba besloten heeft de toelating voor twee categorieën niet op Aruba geboren Nederlanders te versoepelen: het betreft personen van Nederlandse nationaliteit die gehuwd zijn met iemand die op Aruba geboren is of andersszins als Arubaan of Arubaanse wordt beschouwd.

BESCHOUWING

Voorts personen van Nederlandse nationaliteit die niet op Aruba geboren zijn, maar van wie tenminste een van de ouders op Aruba geboren is of anderzins als Arubaans of Arubaanse wordt beschouwd.

Het ligt in de bedoeling om de wet zodanig te wijzigen, dat personen uit deze beide categorieën zich in de toekomst vrij op Aruba kunnen vestigen. Daar mogen werken en ook eventueel een bedrijf mogen beginnen.

PROCEDURE

Zolang de wetswijziging nog niet gereed is, zullen deze perosnen nog de huidige procedure moeten volgen: een brief schrijven aan de minister van Justitie mr Hendrik Croes waarin om toelating wordt gevraagd.

Tenslotte wordt op gewezen dat de geslaagden van de opleidingen zeker een passende baan op Aruba kunnen vinden en wat salariëring betreft men zich niet blind moet staren op vergelijkingen met Nederland, doch wel met de regio. Het zal dan spoedig blijken, aldus Noticiero Aruba, dat Aruba er met kop en schouders boven uitsteekt. Tevens dient er rekening mee te worden gehouden dat de promotiekansen op Aruba aanmerkelijk groter zijn dan in Nederland. Tenslotte wordt nog opgemerkt dat reeds zes hotels op Aruba niet meer met kortdurende contracten werken.

Bij het Arubahuis kunnen de Arubanen in Nederland alle verdere inlichtingen krijgen.

PRATT AND Whitney heeft van Malaysia Airlines een order gekregen voor de levering van vliegtuigmotoren ter waarde van 435 miljoen dollar. De motoren zijn bestemd voor de A330 van Airbus.

Illegale vrouwen aangehouden

ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde heeft de Immigratie weer een grote 'schoonmaakbeurt' gehouden onder vrouwen die illegaal op Aruba verblijven en het oudste beroep van de wereld uitoefenen.

Tijdens acties zowel in Oranjestad als in San Nicolas werden negenendertig vrouwen - in de leeftijd van negentien tot 41 jaar - aangehouden en naar de politiewachten overgebracht. Zij wachten op de eerstvolgende vlucht naar hun land om te worden uitgezet van Aruba.

Amerikaanse vlees-reclame-programma ten einde gekomen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde werd het programma, dat de afgelopen drie maanden door de United States Meat Exporters Federation op Aruba werd georganiseerd met festivals in Talk of the Town, Holiday Inn en Lina Vista restaurant, in Playa Linda besloten. Dit programma had tot doel vooral de Amerikaanse toeristen doch ook de lokale bevolking bewust te maken met het feit dat in de Arubaanse restaurants kwaliteitsvlees geserveerd wordt. Het programma is goed verlopen en heeft zeker zijn doel bereikt. Ook werden festivals gehouden in het Papiamentu restaurant, Cattle Baron, Twinkelboone restaurant en El Taurino. Tijdens al deze festivals werd reclamemateriaal uitgereikt aan alle gasten die van de Amerikaanse vleesprodukten hebben genoten.

Tijdens een kort bezoek aan Aruba heeft de directeur van US Meat Exporters Federation, Gerardo Perez, aan de deelnemende restaurants een plakkaat aangeboden ten bewijze van deelname aan het programma en hiervoor dank gebracht. Dit gebeurde tijdens een kleine ontvangst in El Taurino restaurant.



■ *ORANJESTAD — Met bijzonder veel animo hebben ruim 140 leerlingen van een aantal scholen op Aruba - de Amigoe berichtte daarover reeds afgelopen zaterdag - de bouwschutting van het Costa Linda Beach-project, op initiatief van Sun Development en aannemer, een kleurrijk 'jasje' gegeven.*

De foto's tonen de jeugd in actie, die alle gelegenheid kreeg in kleuren hun ideeën en gedachten op de schutting uit te werken.

Donald Trump: interesse in Concorde hotels Aruba

ORANJESTAD — In de Venezolaanse pers - onder meer in Universal de Caracas - wordt door Omar Lares aandacht besteed aan de mogelijke verkoop van het Aruba Concorde Hotel en Margarita Concorde Hotel aan de geldmagnaat Donald Trump.

Er zouden onderhandelingen plaatsvinden met de eigenaars van beide hotels onder leiding van Gonzalo Gorrondona. In eerste instantie wil Trump het hotel op Aruba kopen, doch de eigenaars willen beide hotels verkopen, waarover thans discussie gaande is.

De geldmagnaat is de laatste tijd nogal in het wereldnieuws geweest ondermeer toen hij trachtte in de moeilijkheden met Eastern Airlines deze maatschappij te kopen. Hij is eigenaar van een groot aantal bedrijven en panden en laat ondermeer thans op een werf in Nederland een bijzonder luxueus jacht bouwen, dat over twee jaar klaar moet zijn. Hij is eigenaar van een eigen luchtvaartmaatschappij en zal indien de zaken ten aanzien van Aruba doorgaan zelf zijn gasten naar Aruba vliegen.

De mogelijkheid wordt niet uitgesloten dat indien de verkoop doorgaat dit nog voor het komende seizoen zijn beslag zal krijgen. Het was nog niet mogelijk van de directie van het Concorde Aruba Hotel commentaar te krijgen. Het staat wel vast dat wanneer Donald Trump inderdaad eigenaar van het Concorde Hotel wordt, dit voor Aruba van zeer groot belang is. Trump komt volgende week naar Aruba.

■ *ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van gouverneur Felipe B. Tromp, premier Nelson Oduber en andere autoriteiten ging vrijdagmiddag bij Hyatt Aruba - waar Ballast Nedam het hoogste punt bereikte - de vlag in top.*

De foto's tonen de aanwezige autoriteiten alsmede het schilderij van het project, dat door project-manager ir. Dubbeling van Ballast Nedam aan minister ing. Eddy Briezen werd aangeboden.



Uitslag Speciale trekking 1 oktober 1989 winnende nummers:
7
33
30
1
Joker: 32
Eerste prijs: 202.589,35 geen winnaar
Tweede prijs: 31.565,97 één winnaar
Derde prijs: 17 winnaars ieder 435,25 florin
Volgende trekking: 6 oktober 1989
Eerste prijs: 28.000 florin

New York Post

In CBS reportages over Afghanistan nep- materiaal

NEW YORK - Het Amerikaanse televisiestation CBS zou bij een verslag van de oorlog in Afghanistan gebruik hebben gemaakt van gefingeerd materiaal. Deze beschuldiging is geuit door het Amerikaanse dagblad de New York Post.

Een woordvoerder van CBS zei niet op de beschuldiging te willen reageren voordat er een gesprek was geweest met de cameraman die het betwiste filmmateriaal heeft geschoten. De cameraman, Mike Hoover, is momenteel voor een opdracht in Nieuw-Zeeland. De New York Post schrijft dat CBS in het midden van de jaren tachtig minstens vier keer nepbeelden gebruikt heeft in reportages over de Afghaanse oorlog. Een deel van het betwiste materiaal is in 1984 tevens gebruikt in een televisieserie die later werd bekroond.

in Lotto-pot

ORANJESTAD — Bij de speciale trekking van zondagavond bleek geen der inzenders de vier getrokken nummers 7-33-30-1 goed geraden te hebben, zodat het bedrag van 202.589,35 florin in de pot blijft voor de volgende speciale trekking: iedere eerste zondag van de maand.

Voor de tweede prijs - drie nummers met joker 32 - was er één winnaar, die 31.565,97 florin kan incasseren. Voor de derde prijs ontvangen zeventien winnaars ieder 435,25 florin.

De eerstvolgende gewone trekking is aanstaande vrijdag met een eerste prijs van 28.000 florin.

Eastern vliegt weer op Aruba

ORANJESTAD — Uit verklaringen van Eastern Airlines-manager op Aruba, Heronimo, blijkt dat Eastern weer op Aruba gaat vliegen doch niet meer op Curaçao, Trinidad, Brazilië en Barbados zal gaan vliegen. Voor de vijftien werknemers op Aruba betekent dit dat zij aan het werk kunnen blijven.

Heronimo verklaarde aan de pers, dat Eastern definitief besloten heeft de vluchten op Aruba niet te staken en op Aruba te blijven vliegen. Uit deze beslissing blijkt wel dat ook Eastern de ontwikkeling van het Arubaanse toerisme en toenemende aantal hotelkamers dat beschikbaar komt in de gaten houdt.

Topscorers eredivisie

DEN HAAG - De topscorerslijst na de wedstrijden van het afgelopen weekeinde is:
1. Kieft (PSV) 9, 2. Ronald de Boer (Ajax), Hoekstra (RKC) 7, 4. Van den Brom (Vitesse), Berghuis (Volendam) 6, 6. Winter (Ajax) 5, 7. Fischer (Ajax), Otto (Den Haag), Van Geel (Feyenoord), Looijer (Haarlem), Delahaye (MVV), Povlsen (PSV), Van Loen (Roda), Willaarts (Utrecht), Hilgers (Vitesse), Loggie (Willem II) 4.

PLoegsma blijft toch bij PSV

EINDHOVEN - Kees Ploegsma blijft bij PSV. De 43-jarige manager had van Feyenoord een riant aanbod ontvangen om bij de Rotterdamse club algemeen directeur te worden. Hij heeft vrijdagavond na uitvoerig overleg met de PSV-leiding besloten zijn dienstverband bij de landskampioen te continueren.

Voorzitter Ruts sprak vrijdagavond langdurig met de net uit Zürich teruggekeerde Ploegsma, die in Zwitserland de loting voor de tweede ronde van de Europese bekerstrijd voor landskampioen had bijgewoond.

De leiding van PSV liet de manager weten hem graag te willen behouden. Ook Ploegsma gaf te kennen de band met PSV niet te willen verbreken. De manager wilde voor zijn trouw wel worden beloond.

Pas als voorzitter Ruts en penningmeester Van Raay terug zijn van hun buitenlandse reizen, die drie weken in beslag nemen, worden de voorwaarden voor de verlenging van zijn verblijf ingevuld.

Ploegsma was de afgelopen week benaderd door de hoofdsponsor van Feyenoord. De manager wilde eerst overleggen met het bestuur van zijn huidige club voor hij een beslissing wenste te nemen.



■ *ORANJESTAD — Vrijdagavond vond de officiële opening plaats van het Caribe Ballpark voor softball en little league baseball. De opening van het ballpark, dat voorzien is van een goede verlichting, geschiedde met het nodig ceremonieel.*

Hierna volgde de eerste wedstrijd van een toernooi waarin ploegen van Curaçao, Bonaire en Aruba uitkwamen.

Op bijgaande foto's (boven): het aanhoren van het volkslied door Caribeclub-voorzitter Mateo Flanegin, de Caribe-koningin, leden van de ballpark-commissie en IDEFRE-directeur Jerry Gomes.

Op de onderste foto wordt de eerste worp voor het softballtoernooi verricht door Alvin Laclé, één van de grote motoren achter de realisering van het ballpark.



Hattrick tegen Queen's Park Rangers:

Lineker vindt in Engeland zijn schietschoenen weer

LONDEN Gary Lineker, dit seizoen pas een doelpunt in de League voor Tottenham, heeft zijn schietschoenen weer gevonden. De spits van het Engelse elftal scoorde drie keer tegen Queen's Park Rangers (3-2), hielp zijn ploeg aan de tweede overwinning van het seizoen en naar de staart van de middenmoot.

Crystal Palace, een paar weken geleden door Liverpool met 9-0 verslagen, heeft zaterdag voorkomen dat Liverpools stadgenoot Everton de koppositie overnam. Crystal Palace won met 2-1 en hield Liverpool daardoor op de eerste plaats.

Van de concurrenten speelden, Chelsea en Arsenal tegen elkaar gelijk (0-0), Milwall verloor van Norwich City (0-1). Liverpool speelde niet, het duel tegen Manchester United werd uitgesteld tot 22 december om rechtstreeks op de televisie te kunnen worden gebracht.

Crystal Palace besliste de wedstrijd in tien minuten. Na een klein half uur liet Southall, de doelman van Wales, de bal los, Wright profiteerde. Kort daarna omzeilde Pardew de buitenspelval op weg naar de tweede treffer. Newell maakte na rust zijn zevende treffer van het seizoen, het was niet voldoende voor Everton.

SLECHT EN HARD

Chelsea en Arsenal speelden in de Londense derby even slecht als hard. Arsenal had de beste kans op winst na een handsbal van Kenneth Monkou. Rocastle miste de strafschop echter. Norwich City, met Liverpool de enige club zonder nederlaag, speelde verdedigend tegen Millwall, dat op eigen veld nog niet verloren had. Verdediger Bowen maakte in een uitval de winnende treffer voor Millwall.

De produktie van Lineker begon na een half uur. Met twee doelpunten in zes minuten gaf hij Spurs een aantrekkelijke voorsprong. Rangers kwam terug door Bardsley en speler-manager Francis. Lineker besliste de strijd definitief drie minuten voor het einde.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand na de achtste speeldag in de Engelse League zijn:

Aston Villa - Derby County 1-0, Chelsea - Arsenal 0-0, Crystal Palace - Everton 2-1, Manchester City - Luton Town 3-1, Millwall - Norwich City 0-1, Nottingham Forest - Charlton Athletic 2-0, Sheffield Wednesday - Coventry City 0-0, Southampton - Wimbledon 2-2, Tottenham Hotspur - Queen's Park Rangers 3-2, Liverpool - Manchester United uitgesteld.

1. Liverpool	7-15
2. Chelsea	8-15
3. Arsenal	7-14
4. Norwich City	8-14
5. Millwall	8-14
6. Everton	8-13
7. Coventry City	8-13
8. Southampton	8-12
9. Crystal Palace	8-11
10. Manchester C.	8-10
11. Q. P. Rangers	8- 9
12. Nottingham	8- 9
13. Aston Villa	8- 9
14. Luton Town	8- 9
15. Tottenham	7- 8
16. Wimbledon	8- 8
17. Derby County	8- 8
18. Manchester U.	7- 7
19. Charlton	8- 6
20. Sheffield W.	8- 5

Textielmissie uit India op bezoek

ORANJESTAD — Van 4 tot 5 oktober zal op Aruba een handelsmissie van textielfabrikanten uit India aanwezig zijn. De groep bestaat uit tien personen.

De handelsmissie wordt georganiseerd door de Apparel Export Promotion Council van New Dehli in samenwerking met de ambassade van India te Caracas en haar consulaire vertegenwoordiging op Aruba. Deze confectie-bedrijven wensen contacten te leggen met lokale importeurs en samenwerkingsverbanden, zoals joint ventures en agentschappen, aan te gaan ten behoeve van regionale distributie en doorvoerhandel.

In dit kader wordt woensdag 4 oktober van negen tot half twaalf 's morgens, in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel een informatieve bijeenkomst gehouden. Alle belangstellende handelaren en andere zakenlui worden opgeroepen de bijeenkomst bij te wonen. Vanaf twee uur is er tevens gelegenheid de missieleden individueel te ontmoeten.

Voor een afspraak kan men zich wenden tot I. Bikker-Croes (bij de Kamer van Koophandel, tel.: 21566).

George Foreman

NEW YORK - George Foreman, de oud-wereldkampioen boksen in het zwaargewicht die na een afwezigheid van tien jaar op 39-jarige leeftijd zijn rentree in de ring maakte, ontmoet op 15 januari in Atlantic City Gerry Cooney.

De winnaar van het duel krijgt mogelijk de kans wereldkampioen Mike Tyson uit te dagen.

Foreman, die in 1968 in Mexico Stad Olympisch kampioen werd, is inmiddels 41 jaar oud. Hij heeft sedert zijn rentree in negentien gevechten niet verloren. De 33-jarige Cooney werd tot 1987, toen hij verloor van Michael Spinks, als de "grote blanke hoop" van de Amerikaanse bokssport beschouwd.

Foreman en Cooney kunnen voor het duel in Atlantic City rekenen op een gegarandeerde beurs van 1'2 miljoen dollar (ruim 2'4 miljoen gulden).

Cruciale zege op Royal Scorpions

Wild Cats weer volop in de running om titel

WILLEMSTAD — Wild Cats/Banco di Caribe is weer volop in de running om een plaats in de play-offs, welke zoals bekend tussen de bovenste vier clubs zal gaan. In de cruciale ontmoeting met Royal Scorpions/Mr Baseball zegevierde het zaterdagavond met 6-3 en forceerde het een gedeelde vierde plaats met de ploeg met manager Raffy Josepha.

Vreugde en optimisme over het herstel van de Cats, dat in de vorige competitieronde alle vijf wedstrijden verloor en in het kamp van Scorpions diepe teleurstelling en zorgen over de mogelijkheden van de ploeg alsnog tot de halve finales door te dringen. De nederlaag van zaterdagavond was de vierde opeenvolgende verliespartij voor Scorpions, dat van een positief record van 13-11 halverwege de vierde ronde afgleed naar 13-15.

Cats sprong zaterdagavond efficiënter met zijn kansen om dan Scorpions. Het nam reeds in de eerste inning een 1-0 voorsprong op een vrije loop en een tweehonkslag van Luti Bernadina, raakte deze in de vijfde inning kwijt maar sloeg en liep in de zesde en zevende inning naar een beslissende 6-1 voorsprong. De run in de zesde inning was een homerun van speler/manager Antonio Keller, terwijl in de zevende inning een drietal vrije lopen en honkslagen van Luti Bernadina en Nati Anasagasti benut werden om uit te lopen tot 6-1.

Scorpions probeerde nog in zijn laatste slagbeurt een rally op touw te zetten, maar kwam niet verder dan twee punten ofschoon alle honken gevuld werden en de twee punten op een honkslag van Lonte Balentin op het scorebord gebracht werden voordat de eerste out viel. Twee pinchhitters, Giovanni Macaya en Sandley Reina, werden ingezet door Scorpions, maar beiden moesten na drieslag onverrichterzake weer hun zitplaats in de dug-out opzoeken waarna de laatste slagman bedwongen werd met een tamme fly naar het tweede honk.

Aldus stelde de uit Nederland overgekomen Didi Gregorius de overwinning veilig voor Cats dat hem speciaal hier naar toe gehaald heeft voor de eindfase van de competitie. Glen Elisabeth eindigde als verliezende werper. Hij werd in de zevende inning vervangen door Rignald Martina. De eindcijfers luidden: 6-7-2 en 3-8-0.

Senna behoudt kans op WK-titel

JEREZ - Ayrton Senna heeft zich nog niet gewonnen gegeven. De minimale kans op het behoud van zijn wereldtitel bleef zondag op het circuit in Jerez overeind door een afgetekende zege in de Grand Prix van Spanje.

Klassementsleider Alain Prost, dicht bij zijn derde wereldtitel, zorgde er met zijn derde plaats voor dat zijn Braziliaanse aartsvijand in ieder geval de resterende twee races moet winnen. In dat geval is Senna nog afhankelijk van de resultaten van de Fransman. Het verschil bedraagt zestien punten.

Prost kan zijn puntentotaal in Suzuka (22 oktober) en Adelaide (5 november) alleen nog verbeteren door te winnen of op de tweede plaats te eindigen. Van de zestien races tellen de elf beste resultaten. Senna is in tegenstelling tot zijn teamgenoot dit seizoen al zeven keer niet aan de finish gekomen en kan slechts vijf 'nullen' wegstrepen.

"Het was zo eenvoudig geweest de wereldtitel opnieuw veilig te stellen", zei de Braziliaan na zijn zege in Jerez. Drie ongelukken en vier keer pech maakten hem nagenoeg kansloos opnieuw de nummer een te worden.

FOUTLOOS

In zijn 151ste grand prix bewees de Braziliaan weer eens over bijzonderlijke kwaliteiten te beschikken. Foutloos stuurde Senna zijn McLaren 73 ronden over het circuit. Het zand, dat door de Andalusische wind op de baan terecht gekomen was, kon hem niet van de ideale lijn afhouden.

Hij schudde Berger, die uiteindelijk als tweede zou finishen, al bij de start af en reed onbedreigd naar zijn twintigste zege. Zijn toekomstige ploeggenoot Berger volgde op 27 seconden.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de GP van Spanje zijn:

1. Senna (Bra) McLaren Honda 307,914 km in 1.47.48,264, 2. Berger (Oos) Ferrari op 27,051 seconden, 3. Prost (Fra) McLaren Honda op 53,788, 4. Alesi (Fra) McLaren Honda op een ronde, 5. Patrese (Ita) Williams Renault, 6. Alliot (Fra) Lamborghini, 7. De Cesaris (Ita) Dallara Ford, 8. Piquet (Bra) Lotus op twee ronden, 9. Warwick (GBR) Arrows Ford, 10. Palmer (GBR) Tyrrell Ford.

De overige deelnemers werden niet geklasseerd.

Stand voor het wereldkampioenschap:

1. Prost (Fra) 76 punten, 2. Senna (Bra) 60, 3. Mansell (GBR) 38, 4. Patrese 30, 5. Boutsen (Bel) 24, 6. Berger 21, 7. Nannini (Ita) 17, 8. Piquet 9, 9. Alesi 8, 10. Alboreto (Ita). Cheever (VS), Warwick en Johansson (Zwe) 6.

VANDAAG START DE TWEEKAMP TIMMAN-SPEELMAN

Timman licht favoriet bij bookmakers

Organisatie in Londen laat veel te wensen over

LONDEN - De Engelsen hebben de organisatie van de halve finales van het kandidatentoernooi luchtig aangepakt. Vandaag, bij de officiele opening door Fide-voorzitter Campomanes, zal alles ongetwijfeld in orde zijn, maar zondag hing er in het Sadler's Wells Theatre in Islington, Londen een penetrant verfluchtje, werd er nog druk gezaagd en getimmerd en moest de perskamer nog compleet worden ingericht.

Van de vier grootmeesters was met name Jan Timman ontevreden. De vier werd een apartement toegewezen op een kwartier afstand (auto) van de speelzaal. Timman had er in juni een kijkje genomen en was akkoord gegaan met de accommodatie.

Na aankomst, dinsdag, bleek er van alles mis. Warm water kwam uit de koud water kraan, het was er irritant gehorig, en het brandalarm zeer gevoelig afgesteld. Zo gevoelig, dat de eveneens dinsdag gearriveerde Joesoepov midden in de nacht wakker schrok, omdat het alarm om onopgehelderde redenen afging.

Voor de toch al licht geïrriteerde Timman was daarmee de maat vol. Hij vertrok en vond onderdak in een luxueus Londens hotel.

WEINIG PR

Weinig zorg besteedde de organisatie ook aan de pr. Op de affiches en in de folders wordt John Speelman, de tegenstander van Timman, nog steeds met baard afgebeeld, hoewel de thuisspeler al drie maanden geleden het scheermes ter hand nam.

Ook Timman en Joesoepov komen er op de foto's niet op hun voordeligst uit. Karpov wel, hij is kennelijk in een onbewaakt ogenblik gekiekt, want hij heeft bij wijze van uitzondering een glimlach van oor tot oor.

Londen is bepaald niet afgeplakt met de affiches. Alleen in de directe omgeving van het Sadler's Wells hangen er een stuk of twintig. Verder wordt er weinig aandacht besteed aan het schaakevenement. Ook in de kranten. Zaterdag portretteerde The Independent John Speelman als een 'chess bum', een schaakzwerver.

KNIGHT VALIANT

Zondag haalde The Sunday Correspondent wat lovender uit. In een artikel van driekwart pagina werd de Londenaar vergeleken met een middeleeuwse 'knight Valiant', een heldhaftige ridder. The Sunday correspondent kon weinig anders. Speelman behoort tot de medewerkers. Hij verzorgt er wekelijks de schaakcolumn.

In het artikel opent Speelman de psychologische oorlogsvoering. Een etmaal voor de eerste partij zegt hij bij zijn voorbereiding naast zijn vaste secondant Tisdall een tweede man betrokken te hebben. Mister X noemt hij die. Mister X is volgens Speelman een jonge Engelse schaker. Hij had tot taak openingnieuwtjes aan te dragen. De naam mocht absoluut niet worden onthuld.

"Als we de naam van mister X bekend maken, zal Timmans team direct de schaakinformator er op naslaan om de speelstijl van mister X te ontrafelen.". Het spel van Timman houdt geen geheimen meer voor Speelman in. Verrassingen acht hij uitgesloten.

HUISCOMPUTER

Op zijn huiscomputer in zijn tweekamerflat in West Hampstead, Noord-Londen, heeft hij 16.000 complete partijen ingeslagen, inclusief alle herseninspinsels van Timman. "Ik ben in zijn huid gekropen en ik heb het gevoel hem haarfijn te kennen."

Toch wil hij de underdog blijven en geeft hij Timman nog steeds 55 procent kans om te winnen. Hij herhaalt ook dat hij tegen de Timman van het wereldbekertoernooi in Rotterdam kansloos is, maar tegen de Timman van Belfort kansrijk.

Aan de relatieve anonimiteit van de schaakmatches kan dinsdag een einde komen. Op die avond is Thames Television voornemens een twee uur durende reportage over beide tweekampen uit te zenden. De organisatie rekent erop dat de kassa's daarna bestormd zullen worden.

Dat zou wel eens lelijk kunnen tegenvallen, want een toegangsbewijs is zeker niet goedkoop, zes pond per dag (21 gulden), twee keer zo duur als de doorsnee bioscoop in Londen. Een passepartout voor alle acht partijen kost de schaakliefhebber veertig pond, 140 gulden.

Ook de bookmakers verwachten na de tv-uitzending een lucratieve omzetstijging. William Hill's, het grootse gok-bedrijf in londen, heeft (nog) weinig spectaculairs te bieden. Van de vier is Karpov zwaar favoriet in zijn tweekamp tegen Joesoepov.

Zijn dagkoers staat op 1 tegen 5, hetgeen inhoudt dat bij winst van Karpov op elke ingezette pond 1'20 wordt uitgekeerd. Hill's is wel zo slim om op elke speler een aparte quote te zetten, zodat hij er altijd wat aan overhoudt. Joesoepov staat op zijn beurt 3-1.

In de match tussen Timman en Speelman is de Amsterdammer licht favoriet bij Hill's. Hij staat 8-11 genoteerd. Het maken van een dikke winst is daarmee voor de eenvoudige gokker uitgesloten. Speelman staat 'even' (1-1), wat in zo'n geval wil zeggen dat als hij wint elk ingezet pond wordt verdubbeld.

Het bookmakerskantoor durft wel stevig in te zetten op een toekomstige wereldtitel van Speelman: 20-1. Gewed kan er ook worden op randverschijnselen. Bijvoorbeeld, of Joesoepov zijn baard afscheert voor of na het einde van de match tegen Karpov. Wedden op de organisatie is uitgesloten, hoewel het toch een vraag is of die op maandag geheel rond zal zijn.



■ *Gary Kaspaov: de beste schaker aller tijden*

DEN HAAG - De topscorerslijst in de eerste divisie na het afgelopen weekeinde is:

1. Van Velzen (SVV) 9, 2. Stewart (VVV) 7, 3. Velten (Heracles) 6, 4. Roos (AZ), Van der Gijp (NAC), Johan Molenaar (RBC), Luhukay, Van der Laan (beiden SVV), 5, 9. Beuk (DS), Schaap (Emmen), Kreekels (Helmond Sport), Visser (Telstar), Huizingh (Veendam), Van de Pol, Van de Brink (Wageningen) 4.

Rus voert score op tot elf uit dertien

Kasparov nu samen met Fischer de beste schaker aller tijden

TILBURG - Gari Kasparov mag zich sinds zaterdag de evenknie van Robert Fischer noemen. Hij voerde in de voorlaatste ronde van het Interpolis-toernooi met een eenvoudige overwinning tegen de zich nauwelijks verdedigende Hjartarson zijn score op tot 11 uit 13.

Omgerekend in ELO-punten komt hij tot 2785; precies de rating, die Fischer zeventien jaar geleden voor aanvang van de tweekamp tegen Spasski in Reykjavik achter zijn naam had staan.

Er bestaat geen twijfel, dat Kasparov vandaag door een overwinning op Agdestein het record van de kluizenaar uit Passadena uit de boeken zal schrappen. Of de 26-jarige grootmeester uit Bakoe daarmee tevens beschouwd moet worden als de grootste schaker aller tijden, is een vraag, die zich niet voor beantwoording leent.

Inzicht, intuïtie en doorzettingsvermogen zijn nu eenmaal niet in cijfers vast te leggen. Bovendien zijn de regels van het rating-systeem veranderd. Zo kan tegenwoordig een toernooi-winnaar geen ELO-punten kwijtraken. Dat behoedde Kasparov bij het laatste wereldbekertoernooi in Skelleftea bijvoorbeeld voor het verlies van 25 punten.

BEVESTIGING

Voor Kasparov is de evenaring hooguit de bevestiging van zijn gelijkwaardigheid met Fischer; iets waar hij jaren geleden al van overtuigd was. De huidige wereldkampioen maakt een scherp onderscheid tussen winnen en presteren. Hij vindt dat hij in Tilburg beduidend minder presteert dan vorig jaar bij het wereldbekertoernooi in Belfort en bij de vierkamp in Amsterdam met Karpov, Timman en Van der Wiel. Hij maakt meer fouten, soms zelfs grove.

De door gastgrootmeester Genna Sosonko overgebrachte mededeling werd in de Tilburgse perskamer met groot ongeloof aangehoord. Was er sprake van een vertaalfout, of was Kasparov getroffen door een aanval van valse bescheidenheid? Bij de negen overwinningen en vier remises van Tilburg, heeft het analyserende grootmeestergilde de wereldkampioen slechts op minimaal aantal fouten betrapt.

TE KORT

Zijn partijen duurden daarvoor ook te kort. Gemiddeld nog geen dertig zetten. "Kasparov is een maximalist", legde Sosonko uit. "Het feit dat hij tegen Sax het winnende f5 over het hoofd zag en vrijdag zijn voordeel tegen Ivantsjoek niet kon uitbuiten, weegt zwaarder dan de briljante wendingen, waarmee hij de anderen vloerde."

Intussen blijven de energie en hartstocht, die Kasparov in het schaken investeert, ongeëvenaard. Zijn secondant Nikitin vertelde, dat hij elke partij vijf tot tien minuten te laat binnenkomt, omdat hij tot op het laatste ogenblik bezig is met de voorbereiding. Juist in die laatste minuten voor een partij, als de adrenaline stroomt, worden de beste gedachten geboren.

BESTE VORM

Het idee tegen de wereldkampioen in zijn beste vorm te moeten aantreden, verlamt menige grootmeester. Net zoals in de grote tijd van Fischer en Tal gedragen zij zich als boksers, die neergaan voordat ze een klap hebben gekregen.

Hjartarson was een goed voorbeeld. Hij behandelde een vrij onschuldig systeem van het Engels zo zwak, dat de wereldkampioen het ene voordeeltje na het andere in de schoot werd geworpen: een paard dat buiten spel stond en een verzwakte witte koningsvleugel.

Hjartarson probeerde zich te redden met een remiseaanbod op de veertiende zet. Kasparov zag geen enkele reden het aan te nemen. 24. g3-g4 was de vreselijke verzwakking, die enkele zetten later de beslissing bracht.

DRIE DUELS REMISE

De overige deelnemers in Tilburg hoedden zich ervoor de aandacht af te leiden. Drie partijen eindigden in remise. Bij Ivantsjoek - Ljubojevic gebeurde nagenoeg niets. Kortsjnoi en Sax speelden een uiterst ingewikkelde variant van de Reti-opening, waarbij plotseling alles werd geruild en Piket haalde met zwart tegen Agdestein het halve punt binnen, dat hem op de beoogde, bescheiden, score van 4 punten brengt.

Sosonko, die in de voorbereiding had meegeholpen de Nimzo-Indische verdediging van Piket dicht te spijkeren, had weinig woorden van waardering. Piket raakte voor de zoveelste keer in tijdnood en deed zwakke zetten. Agdestein profiteerde niet. Aanvankelijk was het oordeel, dat Piket met Agdesteins vlag op vallen via kwaliteitswinst de partij had kunnen beslissen. Later bleek het oordeel dat hij voor de tweede achtereenvolgende keer de winst had gemist, niet geheel houdbaar.

WEER NEDERLAAG IN SPAANSE COMPETITIE

Voor Koeman dreigt plaats op reservebank

Donkere wolken pakken zich samen boven het hoofd van Johan Cruijff

MADRID - Zonder succes heeft Johan Cruijff een poging gedaan om de neergaande prestatiecurve van FC Barcelona in de Spaanse competitie te keren. Met een dubbele verdedigingsrij speelden de Catalanen zondag op Majorca behoudender dan ooit. Door een omstreden strafschop moest Cruijff voor de derde keer in vijf duels verlies incasseren.

Over een week als in Nou Camp de "topper" Barcelona - Real Madrid op de agenda staat, zal het bestuur, althans de socios, het oordeel over Cruijff vellen.

De Vinkevener kan troost putten uit een geschiedenislesje.

In het seizoen 1973/74 opende Barcelona de competitie met drie nederlagen. Met een record aantal punten van vijftig, acht meer dan nummer twee Atletico Madrid, behaalden de Catalanen de landstitel. Johan Cruijff was dat voetbaljaar Barcelona's grote leider.

Met Anderlecht-trainer Aad de Mos onder de toeschouwers speelden Real Mallorca en FC Barcelona een laffe wedstrijd. Beide ploegen waren er vooral op uit niet te verliezen. Afgezien van een schot van Alexanco bleven de doellieden werkloos. Een kwartier voor het einde besliste een strafschop het geeuwverwekkende duel.

STRAFSCHOP

De doorgebroken Claudio werd door doelman Zubizarreta in het zestien-metergebied gevloerd. Scheidsrechter Ramos Marcos kende een strafschop toe, die de Joegoslaaf Vulic onberispelijk inschoot.

In de hoop het vege lijf of in ieder geval zijn baan te redden was Cruijff van zijn offensieve geloof gevallen. De verdediging werd gevormd door maar liefst zes verdedigers. Koeman had een plaats rechts in de tweede lijn. Blijkens verslagen verdient de Nederlander de komende weken een plaatsje op de reservebank.

Real Madrid gaat gewoon door met winnen. In het Bernabeu-stadion, waar de Koninklijke toch al als onaantastbaar geldt, werd het 4-1 tegen Cadiz. De Mexicaan Hugo Sanchez scoorde twee keer; met vijf treffers is hij nu topscorer. Real kan de wedstrijd van komende zondag met veel vertrouwen tegemoet zien.

Tien supporters werden gewond tijdens gevechten bij het duel Athletic Bilbao en Atletico Madrid. Het indicent gebeurde in de eerste helft. Demonstranten probeerden vergeefs het veld te bestormen. Op de tribunes werd een Spaanse vlag verbrand.

De inbreng van Futre verzekerde Atletico van een punt. De na een uur ingevallen Futre bediende bij zijn entree de Braziliaan Baltazar, die vervolgens geen fout maakte. Omdat hij in 24 dagen negen duels had moeten spelen, was de Portugese international buiten de basis gelaten. Alkorta maakte vijf minuten voor de basken gelijk.

■ *Ronald Koeman: reservebank dreigt bij Barcelona*

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de vijfde speeldag zijn:

Mallorca - Barcelona 1-0, Castellon - Rayo 1-0, Oviedo - Real Sociedad 5-0, Osasuna - Tenerife 3-0, Valladolid - Vigo 0-1, Zaragoza - Logrones 1-0, Athletic Bilbao - Atletico Madrid 1-1, Sevilla - Sporting Gijon 1-0, Malaga - Valencia 1-1, Real Madrid - Cadiz 4-1.

Stand:

1. Real Madrid	5	8
2. Atletico Madrid		5-8
3. Sevilla		5-8
4. Oviedo		5-7
5. Logrones		5-6
6. Athletic Bilbao		5-6
7. Zaragoza		5-6
8. Mallorca		5-6
9. Osasuna		5-5
10. Valladolid		5-5
11. Malaga		5-5
12. Barcelona		5-4
13. Real Sociedad		5-4
14. Valencia		5-4
15. Celta Vigo		5-4
16. Castellon		5-4
17. Tenerife		5-3
18. Rayo		5-3
19. Cadiz		5-2
20. Sporting Gijon		5-1

TILBURG - De partij tussen Ivantsjoek en Kasparov had het volgende settenverloop:

Wit: Ivantsjoek (Sov)

Zwart: Kasparov (Sov)

1. e2-e4, c7-c5, 2. Pg1-f3, d7-d6, 3. d2-d4, c5xd4, 4. Pf3xd4, Pg8-f6, 5. Pb1-c3, a7-a6, 6. Lc1-g5, e7-e6, 7. f2-f4, Dd8-c7, 8. Dd1-e2, Pb8-c6, 9. 0-0-0, Pc6xd4, 10. Td1xd4, Lf8-e7, 11. e4-e5, d6xe5, 12. f4xe5, Pf6-d5, 13. Lg5xe7, Pd5xe7, 14. Pc3-e4, 0-0, 15. De2-h5, Pe7-g6, 16. Pe4-g5, h7-h6, 17. Pg5-f3, b7-b5, 18. Lf1-d3, Lc8-b7, 19. Ld3xg6, f7xg6, 20. Dh5xg6, Lb7-d5, 21. Kc1-b1, Ta8-c8, 22. Th1-c1, Dc7-e7, 23. Td4-g4, Tc8-c4, 24. Tg4xc4, b5xc4, 25. c2-c3, De7-a7, 26. Dg6-c2, Ld5xf3, 27. g2xf3, Da7-e3, 28. Dc2-a4, De3-d3+, 29. Kb1-a1, Tf8xf3, 30. a2-a3, Dd3-d5, 31. Da4xa6, Tf3-h3, 32. Tc1-g1, Th3xh2, 33. Da6-c8+, Kg8-h7, 34. Dc8-c7, Th2-g2, 35. Tg1xg2, Dd5-d1+.

Remise.

Uitslag loting tweede ronde Europees beker-wedstrijden

ZUERICH - Na de loting voor de drie Europese bekertoernooien zijn donderdag enkele wedstrijden omgezet. In het toernooi voor de bekerwinnaars speelt Panathinaikos eerst thuis tegen Dinamo Bukarest.

In de strijd om de Uefa-beker werden drie wedstrijden omgezet. Club Brugge speelt nu eerst thuis tegen Rapid Wien. Het Zwitserse Wettingen krijgt ook eerst een thuiswedstrijd tegen Napoli.

Wanneer Austria Wien tot winnaar van het duel tegen Ajax wordt verklaard, zal de Oostenrijkse club zijn eerste wedstrijd tegen Werder Bremen in de Bondsrepubliek spelen.

Na de omzettingen had de loting voor de Europese bekertoernooien bekertoernooien het volgende resultaat:

LANDSKAMPIOENEN

Malmo FF (Zwe) - KV Mechelen (Bel), Olympique (Fra) -AEK Athene (Gri), Sparta Praag (Tsj) - CSKA Sofia (Bul), AC Milan (Ita) - Real Madrid (Spa), Dnjepropetrovsk (Sov) -Tirol (Oos), Bayern München (BRD) - Nentori (Alb), Steaua Bukarest (Roe) - PSV (Ned), Honved (Hon) - Benfica (Por)

BEKERWINNAARS

Anderlecht (Bel) - Barcelona (Spa), FC Groningen (Ned) -Partizan (Joe), Admira Wacker (Oos) - Ferencvaros (Hon), Borussia Dortmund (BRD) - Sampdoria (Ita), Monaco (Fra) -Dynamo Berlin (DDR), Valladolid (Spa) - Djurgarden (Zwe), Panathinaikos (Gri) - Dinamo Bukarest (Roe), Torpedo Moskou (Sov) - Grasshoppers (Zwi).

UEFA-BEKER

Club Brugge (Bel) - Rapid Wien (Oos), Fiorentina (Ita) -Sochaux (Fra), Sion (Zwi) - Karl-Marx Stadt (DDR), FC Köln (BRD) - Spartak Moskou (Sov), Zaragoza (Spa) - Hamburger SV (BRD), Paris SG (Fra) - Juventus (Ita), Rode Ster Belgrado (Joe) - Zalgiris Vilnjoes (Sov), Hibernian (Sch) - FC Luik (Bel), FC Antwerp (Bel) - Dundee United (Sch), Dynamo Kiev (Sov) - Banik Ostrava (Tsj), Rovaniemi Palloseura (Fin) - Auxerre (Fra), Werder Bremen (BRD) -Austria Wien (Oos) of Ajax (Ned), VFB Stuttgart (BRD) -Zenit Leningrad (Sov), Wettingen (Zwi) - Napoli (Ita), FC Porto (Por) - Valencia (Spa), Vienna (Oos) - Olympiakos Piraeus (Gri).

De wedstrijden voor de tweede ronde worden gespeeld op 18 oktober en 1 november.

Brabanders verliezen ook van FC Groningen

DEN BOSCH - Sinds het vertrek van Fred van der Hoorn naar Dundee United is BVV Den Bosch vruchteloos op zoek naar een nieuwe vrije verdediger. Het lijkt raadzamer een nieuwe aanvalslinie en nieuwe spelmaker naar De Vliert te lokken.

Cees van der Linden, de opvolger van Van der Hoorn, maakte zaterdagavond in de thuiswedstrijd tegen FC Groningen (0-0) een redelijke indruk. Centrale middenvelder Peter Barendse was echter opnieuw onzichtbaar en de Bossche aanvallers Van Duren, Van Schijndel en Grim verdienden het predikaat afdelingsvoetballers.

Met het gelijke spel kregen beide teams veel teveel in De Vliert. Den Bosch en Groningen maakten zo'n armetierige indruk, dat het een wonder was dat de 2250 toeschouwers tot het einde van de wedstrijd in het kale stadion bleven.

De kansen waren op de vingers van een hand te tellen. Hennie Meijer en Peter Barendse kregen nog de beste. Meijer mikte in de 66e minuut voor een leeg doel naast, nadat de zwakke Gosgens zijn eigen doelman op een dwaalspoor had gebracht.

Barendse had in de slotminuut voor een merkwaardige ontknoping kunnen zorgen, toen hij de enige echte Bossche kans kreeg na een actie van invaller De Gier. Vrij voor Lodewijks mikte de falende middenvelder echter naast.

FC Twente en PSV: risicoloos voetbal

Zesde glijkspel Twente in negen wedstrijden: 0-0

ENSCHEDE - De coaches Guus Hiddink en Theo Vonk hebben een mooie verpakking gezocht voor een slechte inhoud. Twente - PSV (0-0) was namelijk lucht. De thuisclub, zes gelijke spelen uit negen wedstrijden, een doelpunt voor, bijna een treffer tegen per wedstrijd, moest zich herstellen van de klap van club in Brugge. "De organisatie stond dus voorop", verklaarde Vonk.

Een speelwijze boordevol risicoloos voetbal, waarin Twente zich thuisvoelt, ook als er niets goedgemaakt moet worden. "Wij hadden ons ingesteld op een vooral verdedigend FC Twente. Maar je moet natuurlijk rekening houden met de counters, voorkomen dus dat je in een open mes loopt", legde Hiddink uit.

"Vooral voor rust hebben wij een te laag tempo gespeeld, na rust hebben wij voldoende mogelijkheden gehad. Ondanks het geweldige werk van De Koning hadden wij moeten scoren. De kansen zijn er geweest."

ONGEBRUIKTE KANS

De kans ruim 10.000 bezoekers te laten zien hoe goed PSV, kampioen en lijstaanvoerder, gebruik kan maken van zijn, voor Nederlandse begrippen, onvergelijkbaar materiaal, is ongebruikt voorbij gegaan. "Niet doordat wij nonchalant en ongecontreerd speelden, zoals in Luzern", lichtte Hiddink toe. "Wij waren gewoon niet scherp genoeg."

PSV had angst voor een hand die geen vuist kon maken, die het in ieder geval niet wilde. Vonk had tegenover vier Eindhovense aanvallers vijf verdedigers geplaatst, van wie vooral Karnebeek en Elzinga degelijk werk afleverden. Pieter Huistra verdiende op dat punt ook een pluimpje.

De linksbuiten, duidelijk op de weg terug, kopte in het Enschedese offensief, diep in de tweede helft, dat wel drie minuten duurde, een keer tegen de paal. De beste, om niet te zeggen de enige echte scoringsmogelijkheid van de Twenten.

Huistra, in het begin een paar keer verrast door de offensieve drang van Gerets, hield de Belg verder vast aan zijn verdedigende taak. Daarmee was voor Twente veel opgelost, want in het centrum ging weinig tot niets uit van Koot en Lerby. Een beetje van Nielsen. In zijn totaliteit echter onvoldoende, waardoor Vanenburg veel te veel in de schoenen geschoven kreeg.

De kleine spelmaker kon de tekortkomingen niet recht trekken. Al was het maar omdat Romario voornamelijk onderuit gleed, Povlsen (vervanger van de Braziliaan) en Kalusha het meest over de bal en de eigen benen struikelden en Kieft de forse aanpak van Paus accepteerde.

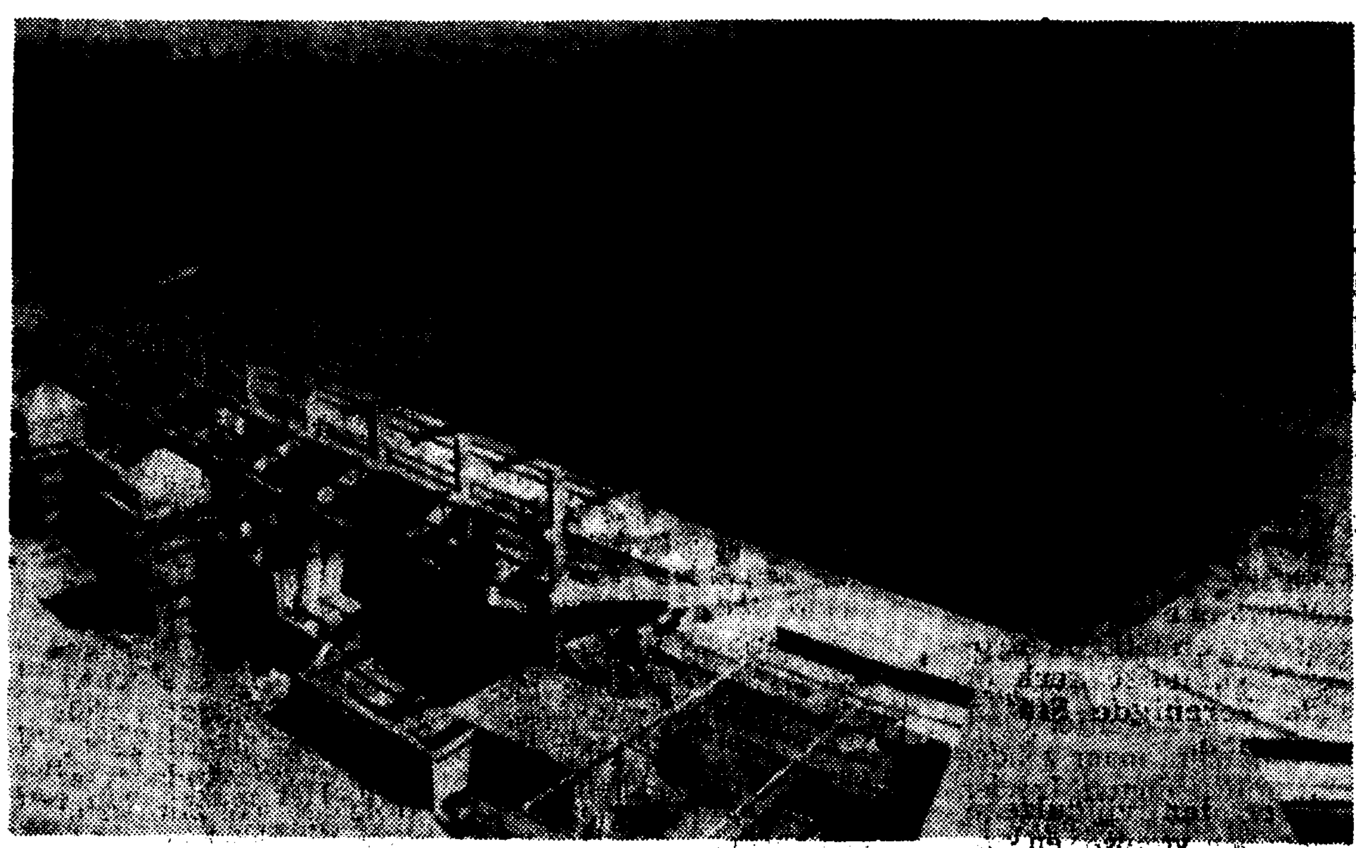
Twente kreeg wat kleine mogelijkheden uit incidentele tegenstoten, als er niet voor alles op zekerheid werd gespeeld. Kalusha en Van Aerle ondervonden voor rust de weerbaarheid van De Koning. Povlsen en Kieft in de tweede helft. Daarom bleef het 0-0.

DE KONING GOED

"Het wordt tijd dat Zeist eens ontdekt hoe goed De Koning op dit moment is. Vorig jaar was hij ook de minst gepasseerde keeper", vertelde Vonk. Dat echter is geen wonder in een elftal dat altijd wel een vrijstaande medespeler vindt, die zich achter de bal bevindt.

"Wij hebben het een paar dagen moeilijk gehad na Brugge", vertelde Vonk. "Onze jonge ploeg, gemiddeld 22 1/2 jaar, is woensdag afgestraft. Tegen PSV is gebleken dat zij die ervaring hebben kunnen oppikken, er van geleerd hebben. Voor PSV zijn wij een moeilijke [illegible]

Hiddink [illegible] die opmerking met zo maar wegslikken. "Wij waren niet scherp genoeg. Daarom heb ik Romario vervangen door Povlsen, die voor wat impulsen kan zorgen. Het tempo kan verhogen. Maar simpelweg op onze kwaliteit hadden wij toch een stuk of drie doelpunten moeten maken, hoe goed De Koning ook was."



SANTIAGO — *Deze foto geeft een overzicht van het monumentale stadion van de Chileense club Colo Colo, dat vrijdag werd ingewijd. Dat gebeurde 33 jaar nadat met de bouw was begonnen. Colo Colo is de populairste voetbalvereniging van Chili.*

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden dinsdag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

ATLETIEK
(Sepaodik)
18.00-21.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de halve marathon - Trupial Inn.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Blue Hawks vs Sta Maria Pirates - Sentro Deportivo Kòrsou.

5-1 Winst voor debutant

Vitesse geeft MVV in Maastricht voetballes

MAASTRICHT - Een nieuweling is er aan te pas moeten komen om MVV zijn plaats in de eredivisie te wijzen. Vitesse kweet zich uitstekend van die taak.

De Maastrichtenaren liepen, na tien punten uit acht duels, een beetje met het hoofd in de wolken en dachten dat overleven in de eredivisie een fluitje van een cent zou zijn dit jaar.

MVV was echter geen cent waard zaterdagavond. Afgeschoten [illegible] trichtenaren vernederd voor eigen publiek, 1-5. Vooral de manier waarop Vitesse won, was ontluisterend, zij het dat het duel getekend werd door wat ongelukkige momenten van doelman Eric de Haan, die overigens ook een handjevol goede reddingen op zijn naam bracht.

MVV begon helemaal niet slecht, in ieder geval hoopgevend met een treffer van aanvoerder en beste man Delahaye, die de bal na een vrije trap van Van Berge-Henegouwen langs Van de Gouw speelde. Drie minuten later vond Rene Eijer het eerste gat in de Maastrichtse defensie en zijn voorzet werd door [illegible] van Arum ingetikt, 1-1.

De doorbraak was geen incident, de Maastrichtse verdediging was gebrekkig en werd aan de grond volledig zoekgespeeld door de behendige kleine spitsen Latuheru en Hilgers. Latuheru zorgde voor 1-2 en MVV kon nog even denken dat er in de tweede helft nog mogelijkheden zouden zijn.

Rik Hilgers ontnam de Limburgers die illusie snel. Kort na de hervatting vond hij, tussen de benen van doelman De Haan door, het net en maakte tien minuten later zijn tweede treffer [illegible]

Eijer gaf twintig minuten voor tijd het sein voor een massale uittocht van de MVV-aanhang. Thal probeerde de bal weg te trappen, miste, maar veranderde de baan wel zodanig dat De Haan kansloos werd.

Het Maastrichtse vuurwerk kwam zaterdagavond slechts van de tribunes. Omdat Raymond van de Gouw enkele minuten voor rust aan zijn linker oor behandeld moest worden omdat het vuurwerk erg dicht bij hem ontplofte, onderbrak scheidsrechter Van de Ende de wedstrijd. MVV-trainer Sef Vergoossen sprak de toeschouwers toe, waarna ook die Maastrichtenaren zich verder net zo rustig hielden als de elf op het speelveld.

Fortuna 45 minuten met man meer

Eerste thuiszege NEC met tien man

NIJMEGEN - Met tien man behaalde NEC zondag de eerste thuiszege van het seizoen. Fortuna bleek ruim 45 minuten lang niet in staat te profiteren van de man-meer-situatie, die het gevolg was van de gele en vervolgens rode kaart voor NEC's voorstopper Lok. De thuisploeg sleepte de vroeg verkregen voorsprong naar het laatste fluitsignaal.

Het resultaat vergoedde voor NEC alles, maar kon niet verhullen dat het duel in de Nijmeegse Goffert het niveau had van een onderafdelingswedstrijd.

Tot Lok vlak voor rust zijn tweede gele kaart - dus rood - kreeg van arbiter Dolstra, was de wedstrijd het aanzien niet waard. De twee ploegen slaagden er nimmer in een fatsoenlijke aanval op te bouwen. Het doelpunt dat Radstaat na zeven minuten maakte, was illustratief genoeg. Het stond uit de serie van [illegible]

[illegible] een minuut [illegible] dat het dijbeen van Boessen schampte. Frijns wilde de bal wegschieten, maar trapte zo wild, dat het leer recht omhoog schoot. Doelman Hesp had vervolgens niet in de gaten dat Radstaat bij hem in de buurt stond, waarna de Nijmeegse spits alle ruimte kreeg om in te koppen.

Vervolgens was er in De Goffert eigenlijk niets anders meer te zien dan een onafgebroken reeks misverstanden, foutieve passes en vooral veel overtredingen. Dolstra had het er druk mee. In de twaalfde minuut noteerde hij Lok al voor de eerste maal. Kort hierna kregen Paymans en Koolen geel. Ook Duut ging over de schreef. Nadat Dolstra in de 43e minuut Lok ten tweede male noteerde, sloeg de vlam in de pan.

Ineens werd de wedstrijd alleraardigst. De tien NEC-spelers vochten met tomeloze inzet. Fortuna was machteloos tegen het Nijmeegse krachtvoetbal en was niet in staat ook maar een keer door te breken.

Alleen Boessen was dicht bij een treffer, toen hij van circa dertig meter uithaalde en de lat trof. NEC kreeg zelfs nog de beste kansen, want het talent Arts en de routinier Janssen maakten zeer handig gebruik van de [illegible] bood.

"Eigen schuld, dikke bult", oordeelde Fortuna-trainer Berger dan ook na afloop. "Wanneer je zo slecht speelt, mag je ook niet winnen." Berger wilde absoluut niet praten over het gemis van Farrington, Lens en Reijners. "Dat is helemaal niet aan de orde. Voetballend waren we gewoon vreselijk slecht."

Berlusconi boos op organisatie EC

Van Basten wil per sé fit zijn voor Real

MILAAN - Marco van Basten is vastbesloten fit te zijn voor de confrontaties van zijn club AC Milan met Real Madrid in het toernooi om de Europa Cup I.

De eerste ontmoeting van het dubbele treffen is op 18 oktober in Milaan. De Europese voetballer van het Jaar herstelt momenteel van een blessure aan de knie.

De spits van Oranje onderging een maand geleden in Leuven een kijkoperatie, waarbij dokter Martens een stukje kraakbeen verwijderde in de linkerknie. In een zaterdag gepubliceerd [illegible] Dello Sport is Van Basten optimistisch over zijn meedoen in het eerste duel met Real.

"Natuurlijk haal ik het. We moeten Real uitschakelen en daar wil ik bij zijn. Ik zal mijn inspanningen verdubbelen om op tijd speelklaar te zijn. Ik hoop al volgende week weer te spelen, tenminste voor een gedeelte van een wedstrijd."

PROGRAMMA

Een week voor AC Milan - Real Madrid staat Wales - Nederland op het programma, in de kwalificatiereeks voor de wereldtitelstrijd. Bondscoach Thijs Libregts hoopt ook voor dat duel een beroep te kunnen doen op Van Basten.

Het Milan-trio Ruud Gullit, die eveneens met een knieblessure kampt, Roberto Donadoni en Daniele Massaro is vrijwel zeker niet fit voor 18 oktober. Milans voorzitter Berlusconi pleitte indirect nog eens voor het starten van de Europese competitie, door de [illegible] Madrid als belachelijk te bestempelen.

"De formule is absurd. Er moet iets aan veranderen, want het is niet terecht dat of AC Milan of Real Madrid zo snel uit het toernooi verdwijnt. Dat is niet in het belang van het Europese voetbal", aldus Berlusconi.

Overzicht wedstrijden eredivisie

PSV voor het eerst dit seizoen op kop

DEN HAAG - Na acht wedstrijden staat PSV voor het eerst op de hoogste plaats in de eredivisie. De laatste landskampioen profiteerde half van de nederlaag van koploper RKC bij Sparta en kwam in punten gelijk: 12. De Eindhovenaren hebben een duel minder gespeeld en een veel beter doelsaldo dan de Waalwijkers. Ajax herstelde zich snel van de rampwedstrijd tegen Austria Wien door met 3-0 van FC Utrecht te winnen.

RKC had bij Sparta de oppositie niet behoeven verlaten. De nederlaag van 2-1 kwam mede tot stand door scheidsrechter Egbertsen, die Sparta ten onrechte een strafschop toekende. Libregts zette daaruit de score. [illegible]link, invaller voor de geblesseerde Van de Wiel, maakte [illegible] voor rust gelijk.

De 20-jarige invaller Glenn [illegible]lder zorgde ervoor, met [illegible] eerste [illegible], "dat Sparta voor het eerst dit seizoen in eigen huis won. RKC-trainer Han Vlen, met geopereerd en op krukken, was na afloop furieus op Egbertsen: "Ik loop beter dan hij fluit."

WINST AJAX

Ajax won voor het eerst sinds 27 augustus, toen MVV met 5-0 verslagen werd. Sinds die dag werd in zes officiële wedstrijden alleen verloren of gelijk gespeeld. Dieptepunt was het gestaakte treffen met Austria voor de Europa Cup, afgelopen woensdag. Vandaar de morele waarde van de zege op FC Utrecht.

Ajax kampte met hetzelfde probleem als woensdag en eerder: de club heeft moeite met scoren. Twee doelpunten waren van Ronald de Boer, die pas na ruim een half uur in het veld kwam voor de geblesseerde Fischer. Het was toen al 1-0 door Verkuyl, die ook een strafschop miste.

FC Den Haag had in Cor Lems een fantastische gangmaker, die zijn ploeg naar de winst (2-1) op het matte Volendam leidde. Doelpunten: Vermes (0-1), Gentile (1-1) en De Ruiter (2-1).

Nieuws in vogelvlucht

NEW DELHI - In de stad Badaun, in noordelijk India, zijn zeker 25 mensen omgekomen en meer dan 100 gewond geraakt bij gevechten tussen Hindus en Moslims. Onbevestigde berichten spraken zelfs van zeker 65 doden. De kranten schrijven dat de rellen ontstonden door de invoering bij wet van het Urdu als 2e officiele taal in Uttar Pradesh. Deze taal wordt gesproken door de Islamitische minderheid in de noordelijke deelstaat die zo'n 100 miljoen inwoners telt. De Hindustaanse meerderheid spreekt Hindi.

*****

BANGKOK - Laos heeft naar eigen zeggen 86 Vietnamese guerrillastrijders gedood dan wel gevangengenomen, die in augustus vanuit het noordoosten van Thailand over de Mekong rivier het land waren binnengekomen. De staatsradio meldde donderdag dat de strijdkrachten van Laos eind augustus de Vietnamezen hadden onderschept in de provincie Saravane. De Vietnamese inval was de grootste sinds Laotiaanse legereenheden twee jaar geleden op 200 Vietnamese guerrillastrijders stuitten, die het land wilden deorkruisen om in Vietnam te infiltreren.

*****

NEW YORK - Een delegatie van de PLO zal eind oktober naar Damascus reizen om een verbond aan te gaan met Syrie. Aldus PLO-functionaris voor Buitenlandse zaken Farouk Al-Kaddoumi. Volgens bronnen binnen de PLO heeft SU-minister Sjevardnadze tijdens een ontmoeting met een PLO-delegatie in de marge van de VN-assemblee gezegd dat de relatie met Syrie wordt genormaliseerd. "Wij gaan verder dan normalisering en zullen een verbond aangaan met Syrie", zei Al-Kaddoumi vrijdag.

*****

NEW YORK - De rede die Egypte's president Mubarak voor de VN afstak ondervond weinig waardering bij de PLO. Mubarak zei dat het de hoogste tijd wordt voor een dialoog tussen Israeliers en Palestijnen, maar vermeed zorgvuldig de PLO te noemen.

*****

MOSKOU - De nieuwe partijleider van de Oekraine Ivasjko, is voor een grotere economische zelfstandigheid van zijn Sovjetrepubliek. "De sleutel is een economische zelfstandigheid van de Oekraine uit te werken en in te vullen, die past binnen het unie-kader van het land", zo citeerde de Pravda Ivasjko. De partijchef voegde daaraan toe dat het "nationale en culturele erfgoed" van de Oekraine bewaard moet blijven.

*****

WARSCHAU - De krant van Solidariteit beschuldigde Roemenie ervan geprobeerd te hebben de communistische landen zover te krijgen dat zij zouden ingrijpen om te verhinderen dat Solidariteit in Polen een regering zou vormen. Men publiceerde een verklaring die door de Roemeense regering was overhandigd aan de Poolse ambassadeur in Boekarest waarin de machtkomen van Solidariteit een "ernstige slag voor het Warschau pact" genoemd. Polen had Roemenie terechtgewezen wegens inmenging in de binnenlandse aangelegenheden. Bij het Centrale comite in Warschau bevestigde men de lezing van het blad.

*****

NEW YORK - De Chinese minister van Buitenlandse zaken Qichen heeft vrijdag in New York inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van China door "bepaalde Westerse landen" krachtig van de hand gewezen. De Chinese bewindsman, die sprak in de VN-assemblee, hekelde de "ongegronde aantijgingen" en "het bijeenroepen van Westerse landen"

MEER KERKGEBOUWEN IN GEBRUIK

Ondanks negatieve berichten over oprichter

Zwarte kerk VS groeit

WASHINGTON - Ondanks negatieve berichten in de pers over oprichter George Stallings en dreigementen met sancties van de zijde van de Rooms-katholieke bisschoppen blijft de Afro-Amerikaanse kerk in de Verenigde Staten groeien.

Meer dan vijfduizend mannen, vrouwen en kinderen bezoeken sinds begin juli 's zondags de missen in de "Imanitempel" in Washington. Volgens Stallings komen er deze maand nog twee kerken bij, één in Washington en één in Norfolk (Virginia). Hij verwacht dat zijn kerk op korte termijn over nog vier andere kerken zal kunnen beschikken.

CULTUUR

De drie zwarte priesters die zich bij de kerk hebben aangesloten, moeten erop rekenen dat ze net als Stallings door hun bisschop zullen worden geschorst. Stallings richtte de kerk op om de Afro-Amerikaanse cultuur een plaats te geven in de Rooms-katholieke eredienst. Niet alleen uitleg van de bijbel, maar ook Afrikaanse dansen, trommelmuziek en de geschiedenis van Afrika komen aan bod tijdens de diensten, die drie uur in beslag nemen.

De leden van de kerk zijn Stallings trouw gebleven ondanks een bericht in de Washington Post over een homoseksuele relatie die Stallings twaalf jaar geleden zou hebben onderhouden met een zestienjarige misdienaar. De krant baseerde zich op mededelingen van de oud-misdienaar, die onbekend wenste te blijven. De leiding van de kerk zou al eerder maatregelen tegen de zwarte priester hebben genomen wegens diens levensstijl en overtredingen van het verplichte celibaat, aldus de Washington Post.

KLINIEK

Stallings heeft het bericht in de krant tegengesproken. Hij beschouwt het als onderdeel van een "gecoördineerde poging" de aandacht af te leiden van zijn strijd tegen het racisme in de Rooms-katholieke kerk. De Washington Post wil een "zwarte leider en zijn beweging" ten val brengen, zo meent hij.

De priester bevestigde echter dat de aartsbisschop van Washington, kardinaal James Hickey, hem begin dit jaar heeft geadviseerd een kliniek in de staat New Mexico te bezoeken die gespecialiseerd is in de behandeling van verslaafde kerkelijke medewerkers en priesters met seksuele problemen.

ONDER LEIDING NEDERLANDER

Voorstel van topman van Deutsche Bank inzake hulp aan Polen

Coördinatie in handen van internationale bank

WASHINGTON - De topman van Deutsche Bank, Alfred Herrhausen, vindt dat er een internationale bank moet worden opgericht om de financiele steun voor de economische hervormingen in Polen te coördineren. De leiding daarvan zou in handen kunnen komen van een Nederlander. De Nederlanders zijn wat dit betreft politiek onverdacht en beschikken over een goede koopmansgeest, aldus Herrhausen.

De topman van Deutsche Bank deed zijn voorstel in een toespraak in Washington ter gelegenheid van de jaarvergadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF). Herrhausen zei voor de topfunctie bij de bank te denken aan een Nederlander met ervaring in de Ontwikkelingsproblematiek. Hij verklaarde desgevraagd nog geen naam in zijn hoofd te hebben.

ONDOELMATIG

Herrhausen is op zijn idee gekomen uit vrees voor gebrek aan coordinatie bij de hulp aan Polen en ondoelmatige besteding daarvan. De bank, voorlopig "Instituut voor Economische vernieuwing" gedoopt, zou moeten worden gevestigd in Warschau. Het bestuur zou in meerderheid moeten bestaan uit vertegenwoordigers van de Westerse donorlanden. Op langere termijn zou Polen de zeggenschap krijgen.

De bank moet de materiele hulp voor Polen bundelen en die volgens strenge Westerse richtlijnen toewijzen. "Het instituut moet helpen en controleren in nauwe samenwerking met de Poolse autoriteiten en de industrie", aldus Herrhausen. Over de omvang van de aan Polen te verstrekken hulp wilde Herrhausen geen duidelijke uitspraken doen. De leider van de vakbond Solidariteit, Lech Walesa heeft het Westen gevraagd om tien miljard dollar. "Zo'n bedrag is zeker niet overdreven", aldus Herrhausen.

MET INTERESSE

De op de IMF-vergadering aanwezige financiele kopstukken hebben volgens een woordvoerder van Deutsche Bank met interesse gereageerd op het voorstel. Herrhausen is in de internationale bankierswereld niet de eerste de beste. Zijn bank is de grootste van de bondsrepubliek en is evenals andere Duitse banken relatief nauw betrokken bij Polen. Het Oosteuropese land heeft een totale bankschuld van negentien miljard dollar, waarvan een belangrijk deel bij Duitse instituten. Inclusief verplichtingen aan overheden bedraagt de Poolse schuld 42 miljard dollar.

De Nederlandse minister van financien Ruding ziet er geen heil in om voor de Westerse hulpverlening aan Polen een aparte instelling in het leven te roepen. Het is beter gebruik te maken van de bestaande kanalen, zoals het IMF. Het zal alleen maar tot meer bureaucratie, extra kosten en vertraging leiden, zo meent hij.

ONDOORDACHT

Bij de steun aan de Poolse hervormingen moet worden gedacht in een macro-economisch kader. Daarvoor komt in de eerste plaats het IMF in aanmerking en niet een bank, aldus Ruding. De minister is er blij mee dat op de donderdag afgesloten IMF-vergadering van alle kanten steun voor Polen is toegezegd, maar waarschuwt er wel voor ondoordacht te werk te gaan.

De Poolse minister van financien, Leszek Balcerowicz, heeft de westerse landen in Washington gevraagd alvast met een flink bedrag over de brug te komen. Ruding vindt echter, evenals andere westerse ministers, dat Polen eerst een economisch programma met het IMF moet hebben. "Er zijn mensen die zeggen dat ze niet teveel moeten zeuren en maar snel geld moeten geven. Dan dreigt echter eenzelfde mislukking als met de hulp aan Polen rond 1980", aldus Ruding.

Wens IAEA-leden:

Nucleaire controle in Israël en Zuidafrika

WENEN - Israel en Zuidafrika moeten internationale controleurs toegang verschaffen tot al hun nucleaire installaties.

Een meerderheid van de leden van het Internationaal Atoomenergie agentschap (IAEA) heeft resoluties van die strekking in Wenen aangenomen. Vooral Israel kreeg harde kritiek te verduren. "Het is bekend dat Israel raketten heeft ontwikkeld die kunnen worden uitgerust met atoomkoppen", zei een vertegenwoordiger van Marokko. Israel heeft evenals Zuidafrika tot nu toe geweigerd het uit 1970 daterende "nucleaire non-proliferatie verdrag" te ondertekenen.



WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Onderwijs Eduard Mendes de Gouveia heeft afgelopen donderdag een werkbezoek gedaan aan de humanistische school Kolegio D. Erasmo. De school is eigendom van Fundashon pa Skol Humanista na Papiamentu.

Tijdens het bezoek heeft de gedeputeerde kennis gemaakt met de directie van de stichting, de oudercommissie, de leerkrachten en leerlingen. De school heeft twee kleuterklassen en drie klassen voor lager onderwijs. Ongeveer honderdtwintig kinderen zitten nu op de school.

COLOMBIA IN VUURLINIE

Groot deel oorsprong van problemen in industrielanden

Colombiaanse president wil internationale drugs-aanpak

NEW YORK - De president van Colombia, Virgilio Barco, heeft alle landen van de Verenigde Naties vrijdag opgeroepen zich aan te sluiten bij de strijd tegen de "vloek van de drugs". "Het drugsconflict kent geen grenzen, er is geen plaats veilig voor de narco-terreur", zo zei Barco in een emotionele toespraak tot de Algemene vergadering van de VN in New York.

Onder het wakend oog van scherpschutters en begeleid door een legertje veiligheidsagenten kwam de Colombiaanse president, die half augustus het sein gaf voor een campagne tegen de drugsmaffia in zijn land, het VN-gebouw binnen. "Wij staan in de vuurlinie van het gevecht, voor ons is het geen woordenoorlog", aldus Barco. "Wij hebben twaalf opperrechters, de Procureur-Generaal en een minister van Justitie verloren. Wij hebben congresleden en burgemeesters verloren, tientallen journalisten, duizenden politiemannen en militairen en tienduizenden Colombiaanse burgers die de zaak van de democratie toegewijd zijn".

Barco stelde voor een internationale werkgroep van ministers in te stellen die het anti-drugsbeleid moet coördineren. In zijn toespraak hamerde hij erop dat het drugsgeweld voor een groot deel zijn oorsprong vindt in de rijke landen, waar de wapens voor de drugsmaffia en de chemicaliën voor de cocainelaboratoria vandaan komen en waar de mensen voldoende geld hebben om drugs te kopen.

De Colombiaanse president zei dat de dramatische daling van de koffieprijzen na het vervallen van de Internationale koffie overeenkomst in juli het moeilijk maakt arme boeren over te halen in plaats van cocaine een ander gewas te verbouwen. Koffie vormt de belangrijkste (legale) bron van inkomsten voor het Zuidamerikaanse land.

GEEN DUO-PASSAGIER

Enkele uren na de toespraak van president Barco ontplofte in de Colombiaanse hoofdstad Bogota een bom bij de ingang van een school. Een vrouw raakte licht gewond. De politie schrijft de aanslag toe aan de drugsmaffia, die de afgelopen maand een hele reeks aanslagen heeft gepleegd om de regering onder druk te zetten het offensief tegen hen te staken.

Burgemeester Pastrana van Bogota verordoneerde vrijdag dat motorrijders voortaan geen passagier meer achterop mogen meenemen. Met de maatregel hoopt hij de onveiligheid in de vijf miljoen inwoners tellende stad te verminderen. De drugmaffia maakt veel gebruik van motorfietsen bij haar aanslagen.

Grootste commerciele satelliet nog aan grond

PARIJS - De lancering van de grootste commerciele satelliet ter wereld, de 4,2 ton zware Intelsat VI, is met vier weken uitgesteld wegens de ontdekking van een elektronische fout in de Europese Ariane-4 draagraket. Dit hebben medewerkers van Arianespace in Parijs meegedeeld.

Een zegsman van het bedrijf dat de raket bouwt en exploiteert verklaarde dat de lancering is uitgesteld om de medewerkers van de draagraket de gelegenheid te geven alles nog na te kijken. Dat duurt vier weken omdat de Ariane al op het lanceerplatform staat in Kourou in Frans Guyana, zei hij.

Volgens hem moeten voor het onderzoek echter verscheidene onderdelen teruggekomen naar Frankrijk. Ook de vorige drie lanceringen van de krachtigste Europese raket tot nu toe werden getroffen door uitstel.

De Intelsat VI-satelliet zou op 5 oktober in een baan om de aarde worden gebracht. Intelsat is via een netwerk van dertien satellieten verantwoordelijk voor een groot deel van de telefoon- en televerbindingen tussen 170 landen.

Dialoog met onafhankelijke groepen gewenst

Gorbatsjov waarschuwt partij voor isolement

MOSKOU - Sovjet-leider Michail Gorbatsjov heeft de Communistische partij opgeroepen tot een dialoog met de onafhankelijke organisaties die overal in de Sovjetunie zijn opgebloeid. De staatsen partijleider is bang dat de communisten anders in een isolement terecht zullen komen.

Gorbatsjov deed zijn oproep donderdag tijdens een vergadering van de Oekraiense communistische partij. Op die bijeenkomst werd de Oekraiense partijleider Vladimir Sjtsjerbitski vervangen. Gorbatsjov hield zijn gehoor voor dat de Communistische partij de voorhoede moet blijven vormen van de Sovjet-samenleving. Maar dan moeten de communisten proberen de bevolking langs de weg van de dialoog over te halen haar steun te geven aan Gorbatsjovs hervormingsprogramma.

GEEN GEWELD

"Of we erkennen het recht van anderen op onafhankelijke ideeën en daden en stellen alles in het werk om de publieke opinie aan onze kant te krijgen, met andere woorden versterken de drijvende krachten achter de Perestrojka, of we worden een geïsoleerde organisatie die voor zichzelf de leidende rol opeist", zo werd Gorbatsjov vrijdag geciteerd door het persbureau TASS.

De Sovjet-leider sloot gebruik van geweld uit. Ofschoon sommige van de nieuwe politieke groeperingen het vrijere politieke klimaat gebruiken om te streven naar ontbinding van de Communistische partij, mogen wij geen geweld gebruiken om ze tegen te houden, zo zei hij. "Als sommige mensen de indruk hebben dat wij de situatie onder controle kunnen krijgen door vroegere geweldmethoden toe te passen, is dat een gevaarlijke illusie".

ONWENNIG

Volgens Gorbatsjov staan veel partijfunctionarissen onwennig tegenover de gedachte dat zij moeten samenwerken met de nieuwe organisaties. Maar er dient ook bedacht te worden, voegde hij eraan toe, dat openbare bewegingen er niet alleen meningen op nahouden die onaanvaardbaar zijn voor ons, maar ook activiteiten ontplooien die kunnen worden aangewend voor het welslagen van de Perestrojka.



■ WILLEMSTAD — Op verzoek van Jaycees Senatoren '75 Amsterdam zijn op het moment op Curaçao Joep Romijn en roland Mollerus in verband met een peiling naar de mogelijkheden om in 1990 een conferentie te organiseren in samenwerking met de J.C.I. senatoren ende Jaycees van Curaçao. In verband hiermee brachten ze een bezoek aan minister van Ontwikkelingssamenwerking Franklin Crestian.

Trouwe bondgenoten

DDR vol lof over China

OOST-BERLIJN - De Oostduitse media hebben zaterdag een ongekende lof geuit aan het adres van China.

Onder koppen als "de DDR en China zij aan zij in de strijd van deze tijd" en "Wij zijn verbonden door dezelfde idealen", besteedden de kranten veel aandacht aan de Aziatische supermogendheid die dit jaar net als de DDR veertig jaar bestaat. Alle officiele dagbladen deden verslag van een vrijdag gehouden ceremoniele bijeenkomst in de Oostberlijnse Opera, waarin het uitroepen van de volksrepubliek werd herdacht. Om de goede banden met Peking extra te onderstrepen nam ook partijleider Erich Honecker aan de feestelijkheden deel. De zieke Oostduitse leider trad daarmee voor het eerst sinds zes weken weer in het openbaar op.

Nobelprijs Vrede

OSLO - Twee Tsjechen, de voormalige minister van Buitenlandse zaken Jiri Hajek en de schrijver Vaclav Havel, zijn de voornaamste kandidaten voor de Nobelprijs voor de Vrede 1989. Dat heeft de Noorse staatstelevisie NRK gemeld.

Volgens de NRK is de kans groot dat Hajek en Havel de prijs van ongeveer een miljoen gulden gezamenlijk krijgen toegewezen. Een woordvoerder van het tv-bedrijf zei dat de geestelijke leider van Tibet, de Dalai Lama, en de in Zuidafrika gevangen zittende anti-apartheidsstrijder Nelson Mandela dit jaar ook hoog op het lijstje van de jury prijkten.

Het Nobelcomite in Oslo, dat de winnaar van de Vredesprijs op 5 oktober bekend maakt, heeft elk commentaar geweigerd. De Noorse televisie deed bleek het toen bij het rechte eind te hebben met de vredesmacht van de Verenigde Naties.

Ter voorbereiding minister-conferentie

Moskou voorstander top van Helsinkipact landen

WENEN - De Sovjetunie wil een nieuwe topconferentie van de landen die in 1975 hun handtekening hebben gezet onder de Slotakte van Helsinki. Het idee van zo'n top van staatshoofden en regeringsleiders, in de tweede helft van 1990 te houden, heeft minister van Buitenlandse zaken Edoeard Sjevardnadze vorige week voorgelegd aan zijn Amerikaanse collega James Baker. Dit heeft de leider van de Sovjetdelegatie bij de gesprekken over Conventionele ontwapening in Europa (CFE) meegedeeld.

Partij bij het proces van de CVSE zijn 35 landen -- alle staten in Europa op Albanie na, en de Verenigde Staten en Canada. Ter voorbereiding van de topconferentie moeten begin 1990 de ministers van Buitenlandse zaken in Wenen bijeenkomen om de "ingewikkeldste problemen" op te lossen, zei ambassadeur Oleg Grinevski.

SEDERT MAART

De CFE-onderhandelingen begonnen in maart in Wenen. De NAVO-landen stelden om te beginnen een flinke vermindering voor van de meest offensief gerichte onderdelen van de landstrijdkrachten. Dan kan men denken aan tanks, artillerie en het transport van troepen. Onder druk van de lidstaten van het Warschau- pact kwam het Westen in juli met aanvullende voorstellen. Deze behelsden vermindering van gevechtsvliegtuigen, helikopters en de omvang van de Amerikaanse en Sovjettroepen die in Europa gestationeerd zijn.

Vorige week legden de NAVO-landen een pakket voorstellen op tafel waarin het gaat om stabilisering, verificatie en maatregelen die er voor moeten zorgen dat de deelnemende landen zich niet aan de verplichtingen onttrekken.

GESCHIL

Namens de leden van het Warschau- pact presenteerde de Oostduitse ambassadeur, Klaus Dieter Ernst, donderdag voorstellen over het maximum aantal gevechtsvliegtuigen en helikopters. De socialistische landen in Europa stemmen in met een maximum aantal aanvalgevechtsvliegtuigen van 4.700 voor elk van beide blokken. Tot dusver had het Warschau- pact vastgehouden aan een plafond van vijftienhonderd. De NAVO wil dat elk bondgenootschap ten hoogste 5.700 gevechtsvliegtuigen aanhoudt.

Wat de gevechtshelikopters aangaat is het Warschaupact het er met de NAVO over eens dat men hun aantal moet beperken tot negentienhonderd per bondgenootschap. Een punt van geschil bijft nog wat men aanmoet met gevechtsvliegtuigen met een verdedigingstaak, waarbij het vooral gaat om onderscheppingsvliegtuigen.

SPRAKE VAN VERTROUWENSCRISIS

Legering van Chinese troepen een belangrijk knelpunt

Londen en Peking verschillen sterk van mening over Hongkong

LONDEN - Bij Brits/Chinese besprekingen in Londen over de overdracht door Groot-Brittannie van de kroonkolonie Hongkong aan China in 1997, zijn diepgaande meningsverschillen aan de dag getreden. Peking en Londen zijn het totaal oneens over manieren om het vertrouwen van de bevolking van Hongkong in de volksrepubliek te herstellen.

De meningsverschillen betreffen vooral de legering van Chinese troepen in Hongkong, nadat China in 1997 de soevereiniteit over de voormalige Britse kroonkolonie overneemt. Ji Chaozhu, de Chinese ambassadeur bij de gezamenlijke overleggroep over Hongkong, erkende dat het onderdrukken door Chinese troepen van de studentenprotesten in Peking in juni, heeft geleid tot een vertrouwenscrisis in Hongkong.

GEEN BLAAM

Maar tijdens een persconferentie na driedaagse besprekingen in Londen zei Ji dat China geen blaam treft en dat het vastbesloten blijft na 1997 troepen in Hongkong te stationeren als "Teken van soevereiniteit". Volgens de Chinese ambassadeur zijn de vrees en de bezorgdheid in Hongkong veroorzaakt door een door de Westerse media vertekend beeld van het Chinese-legeroptreden tegen wat hij noemde "contrarevolutionaire" acties in China.

Het neerslaan van de betogingen voor meer democratie in China, waarbij volgens Westerse bronnen honderden zo niet duizenden mensen het leven verloren, heeft grote onrust veroorzaakt onder de 5,5 miljoen inwoners van Hongkong. Velen proberen buitenlandse reispapieren te bemachtigen en naar het buitenland te verhuizen, uit vrees voor politieke repressie of een economische ineenstorting. Peking heeft beloofd dat Hongkong zeker vijftig jaar de liberale economie kan behouden.

SUBVERSIE

Ji ging in de aanval en stelde dat vanuit Hongkong acties zijn of worden ondernomen tegen China. "Er moeten pogingen worden gedaan activiteit te verhinderen die is gericht op (vanuit Hongkong opgezette) subversie en sabotage en .... vijandige daden tegen de Chinese regering", aldus Ji, die zijn oproep kennelijk richtte aan de Britse regering.

China zal zich volgens de ambassadeur houden aan het overdrachts-verdrag uit 1984, maar er kan geen sprake van zijn dat het Chinese volksleger, dat verantwoordelijk wordt gesteld voor het bloedbad op het Tienanmen-plein, buiten Hongkong blijft.

In Britse regeringsbron verluidde dat Londen hoopte op concessies over de aanwezigheid van het Volksleger, omdat dit een manier zou zijn het vertrouwen van de Hongkongers te vergroten. Maar er werd erkend dat Peking het recht heeft troepen te legeren in Hongkong.

Explosie in militair complex

PRAAG - Verscheidene mensen zijn om het leven gekomen bij een gasontploffing op een militair terrein in het zuidoosten van Tsjechoslowakije dat in gebruik is van het Sovjetleger.

Dit heeft het persbureau CTK gemeld. De ontploffing deed zich in Komarno, een stad dicht bij de grens met Hongarije, voor in een huis waarin Sovjetsoldaten wonen. Een aantal slachtoffers viel in een kleuterschool op het terrein. In Tsjechoslowakije zijn ongeveer zeventigduizend militairen uit de Sovjetunie gelegerd. Een flink deel van hen heeft hun gezinnen bij zich.

INVERBAND CONCURRENTIE

Europese commissie bevoegd tot doen van invallen

Hoechst in ongelijk gesteld door Europees Hof van Justitie

LUXEMBURG - Het Hof van Justitie van de EG in Luxemburg heeft bepaald dat de Europese commissie het recht heeft om de boeken van bedrijven die zij verdenkt van prijsafspraken in te zien. Sir Leon Brittan, lid van de Europese commissie voor concurrentie-aangelegenheden, liet in een reactie weten dat de uitspraak de bevoegdheden van de commissie inzake naleving van eerlijke concurrentie bevestigt.

De campagne van de Europese commissie om de concurrentie met het oog op de eenwording van de EG-markt te bevorderen heeft door die uitspraak een stimulans gekregen, aldus Brittan. De zaak waarin het Hof van Justitie uitspraak heeft gedaan betreft de inval die de Europese commissie in 1987 heeft laten doen bij het Westduitse chemieconcern Hoechst. De commissie was op zoek naar bewijzen van prijsafspraken bij bepaalde plastics tussen Hoechst en andere chemiebedrijven. Hoechst heeft het onderzoeksteam toen buiten de deur gehouden en eiste dat er een huiszoekingsbevel van de Westduitse autoriteiten werd overgelegd.

BEVEL

Het Europese hof bepaalde tevens dat de Europese commissie verplicht is om een gerechtelijk bevel tot doorzoeking te laten maken als een onderneming weigert haar boeken te laten controleren. Het betreffende bedrijf wordt dan wel een boete opgelegd voor de periode totdat er zo'n bevel is. In het geval van Hoechst bedraagt de boete duizend ecu per dag - oftewel 55.000 ecu (128.000 gulden) in totaal.

Volgens de rechters in Luxemburg moet de Europese commissie alle boeken kunnen inzien omdat zij vantevoren niet kan weten welke stukken belangrijk zijn. Het argument van Hoechst dat een inval door de commissie hetzelfde moet worden beoordeeld als huisvredebreuk ging er bij de rechters niet in.

De Europese commmissie heeft bij de doorzoeking bij Hoechst bewijzen gevonden van prijsafspraken met een aantal concerns, waaronder de Nederlandse vestiging van Dow Chemical. Op basis daarvan legde zij 23 ondernemingen boetes op van in totaal zestig miljoen ecu (140 miljoen gulden). Hoechst werd beboet met 2,5 miljoen ecu (5,8 miljoen gulden). Het Westduitse concern is daartegen in beroep gegaan. Deze zaak dient nog bij het Hof van Justitie in Luxemburg.

Uitvoerende raad:

Laat Palestijnen toe tot Unesco

PARIJS - De uitvoerende raad van de Unesco (de organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, wetenschap en cultuur) gaat de toelating bepleiten van een Palestijnse vertegenwoordiging tot de Unesco-gelederen.

Dat heeft een woordvoerder van deze VN-organisatie woensdag meegedeeld. De uitvoerende raad komt van 28 september tot 13 oktober in Parijs bijeen ter voorbereiding op de 25e algemene vergadering van de Unesco, die van 16 oktober tot 16 november in de Franse hoofdstad wordt gehouden. Alleen de algemene vergadering is bevoegd te besluiten over een eventuele toelating van de Palestijnen tot de Unesco.



■ *WILLEMSTAD — Donderdag werd aan gedeputeerde mr Faroe Metry, onder meer belast met Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (DROV), het concerpt-rapport 'Pre-development Rapport Otrobanda Village' aangeboden. Dit rapport is in opdracht van het Bestuurscollege samengesteld door het lokaal adviesbureau Integrated Management and Design onder coördinatie van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting. Het rapport doet in het kader van de revitalisatie van de binnenstad concrete aanbevelingen over de aanpak en organisatie van stadsvenieuwing in Otrobanda specifiek voor het gebied IJzerstraat en omgeving.*

Het is daarbij in het bijzonder de bedoeling dat er particuliere ontwikkelingen, die in het Otrobanda Village-idee passen, opgezet worden die daartoe geassisteerd en gestimuleerd worden door de overheid. Voor het IJzerstraatkwartier, Otrobanda Village genoemd, worden voorstellen geformuleerd om te komen tot een toeristisch historisch gebied, dat voor zowel de toerist als de lokale bevolking een nieuw aantrekkelijk uitgaanscentrum moet worden. Dit gebied is hiervoor bij uitstek geschikt gezien de gunstige ligging ten opzichte van de zojuist geheel gerestaureerde Cruise Terminal aan de Rouvilleweg, het Brionplein, de Breedestraat en de veerbootjes over de Annabaai.

De bedoeling van het Otrobanda Village-idee is om te komen tot een gezellig uitgangscentrum waar de toerist kennis kan maken met onze unieke historische architectuur, oude ambachten, folkloristische opvoeringen en natuurlijk de gebruikelijke cafeetjes, restaurants en dergelijke, die er voor moeten zorgen dat hier in de nabije toekomst een zeer levendige en voor de toerist interessante buurt zal verrijzen. In dit kader zijn dan ook al reeds enige projecten opgestart, zoals het 'Porto Paseo'-project en de restauratie van het voormalige Barberia Jopie, beide aan de Rouvilleweg.

Bij de aanbieding waren aanwezig gedeputeerde Metry, L.F.J. Butot, M.S.U.P. (hoofd DROV), mr drs S. van der Velden (Integrated Management and Design), drs J.. Kibbelaar (IMD), ir A. van der Woude (IMD) en drs Karsdorp (DROV).

Zo meldt de PR-afdeling van het eilandgebied in een persbericht.

Lezing

WILLEMSTAD — In het kader van de De la Try Ellis-lezingencyclus van de UNA zal J.A. Schraag vanavond om half negen een lezing houden over 'Vrijwillige en verplichte nascholing in de geneeskunde'.

Schraag is secretaris/directeur van het orgaan voor Postacademisch onderwijs in de geneeskunde in Nederland.

In zijn lezing zal hij ingaan op:
- de noodzaak van nascholing in de geneeskunde
- een korte historie en de huidige situatie in Nederland
- de vraag of nascholing verplicht of vrijwillig moet zijn
- een aantal vormen van verplichtstelling
- kwaliteitsbewaking en accreditering in een vrije markt
- het beleid dat thans in Nederland in ontwikkeling is

Aan de hand van een aantal uitgangspunten en stellingen zal zijn lezing worden afgesloten met een gedachtenwisseling.

Concert fluit-trio L'Argent

Ongenadige akoestiek ITC hindert musici

AFGELOPEN woensdagavond werd door de Alliance Française in het ITC-gebouw een muzikale soirée gepresenteerd waarin het trio 'L'Argent' - drie Franse fluitisten - een programma van klassieke muziek bracht. Klassiek hier in de ware zin van het woord, want het programma bestond uitsluitend uit werken van Haydn en Mozart, met de componist François Devienne (de Franse Mozart) als derde wiel aan de wagen.

Mozart's adagium 'wat is saaier dan twee fluiten? Drie fluiten' ging bij het trio L'Argent absoluut niet op. Het zijn stuk voor stuk uitmuntende instrumentalisten, die hun samenspel tot in hoge graad van verfijning hebben opgevoerd. Het meest opzienbarende: het gehele programma werd uit het hoofd gespeeld

AKOESTIEK

Na een welkomstwoord van de voorzitter van Alliance Française, Josephine Sweers, werd het concert geopend met een trio van Haydn. De ongenadige akoestiek van het auditorium van ITC deed de musici zich waarschijnlijk nog niet helemaal op hun gemak voelen; de snelle zestiende noten in het Allegro rammelden in het samenspel nogal, en een kleine ontsporing in het daaropvolgende trio van Devienne deed de concentratie tot aan de pauze geen goed.

Na de pauze wist het trio - bestaande uit Michel Boizot, Xavier Saint-Bonnet en François Daudin Clavaud - de aangehaalde recensiegedeelten in de programmabijlage volledig waar te maken en kregen de toehoorders een staaltje van sprankelend en verfijnd samenspel te horen.

EXPRESSIE

Een Divertimento van Mozart, oorspronkelijk voor drie bassethoorns, was op smaakvolle wijze voor twee fluiten en de zeldzame altfluit bewerkt. Evenals in het daaropvolgende trio van Devienne bereikte het trio L'Argent hier grote hoogten van muzikale expressie, de balans in het samenspel was perfect, Franse esprit volop aanwezig. Het elkaar aanvoelen en opvangen deed die vonken overspringen die wij voor de pauze een beetje hebben gemist.

Een opmerking: ik vond het programma, hoe coherent ook, een beetje eenzijdig. Met piccolo, altfluit en basfluit (die ze wel degelijk bij zich hadden) moeten er meer mogelijkheden zijn om de superieure kwaliteiten van dit ensemble ook op een andere wijze tot hun recht doen komen.

IMAN LANDHEER

Visserspier Playa Piskadó in gebruik

WILLEMSTAD — De nieuwe visserspier op Playa Piscado te Westpunt werd afgelopen zaterdagmiddag officieel aan de Curaçaose overheid overgedragen. Het project, dat naast de pier ook uit een betonnen botenhuis en een lier bestaat, is in zijn geheel door de Banco di Caribe NV gefinancierd. Volgens bankdirecteur E. de Kort heeft het project in totaal ongeveer negentigduizend gulden gekost.

De visserspier die door Harbour and Civil Constructions Curaçao NV HCCC is gebouwd is achtentwintig meter lang en ligt twintig meter in zee. Het diepste gedeelte bij de pier is drie meter, zodat er relatief grote boten kunnen afmeren.

LOKALE TOERISME

Tijdens de ceremonie zaterdagmiddag, zei directeur De Kort dat de pier, behalve voor vissers ook bedoeld is voor het lokale toerisme. 'Vroeger konden mensen die met een jacht naar Westpunt kwamen nergens afmeren. Nu biedt de nieuwe pier de mogelijkheid om even aan wal te komen en een hapje te nemen. Het is bedoeling om de bedrijvigheid en de sfeer rond Westpunt te stimuleren', aldus De Kort.

'Vroeger hadden de vissers veel moeite als ze hun vangst naar binnen wilden halen of moesten tanken; dat ging steeds via kleinere bootjes', aldus De Kort. 'Nu kunnen ze via de pier de wal bereiken. Het is niet de boedoeling dat boten voor een langere tijd aan de pier afmeren, want dat zou anderen hinderen'.

BOTENHUIS

Verder is er ook een nieuw betonnen botenhuis gebouwd waar de vissers hun netten kunnen bewaren of hun boten laten repareren. Ook is de vissersbaai een lier rijker geworden, om wat grotere zware boten ermee naar binnen te halen voor reparatie.

Bij de inwijdingsceremonie akte waren er verschillende autoriteiten, onder wie minister president Maria Liberia Peters,aanwezig. In zijn speech zei gedeputeerde George Hueck van DOW dat het project een mooi geschenk is van de Banco di Caribe NV en dat het nu de taak van eenieder is om er goed gebruik van te maken en goed te onderhouden.



■ *WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag vond te Bottelier de begrafenis plaats van de oud-president van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen, mr L.A.L. Weeber. De bisschop van Willemstad, mgr Wim Ellis, leidde de uitvaartdienst, geassisteerd door pastoor Amado Römer.*

Foto: de jongste zoon, Frans, sprak de aanwezigen toe. Uiterst links staat de oudste zoon van mr Weeber, prof. Carel Weeber. Derde van links: zoon Leon.

MEP-Statenlid Didi Wernet:

Op Aruba is er sprake van beknotting persvrijheid

ORANJESTAD — In een verklaring is MEP-Statenlid Didi Wernet van mening dat hij bang is dat in de toekomst vrije meningsuiting op Aruba gelimiteerd zal worden.

Volgens hem zijn er bepaalde communicatiemedia op Aruba die de vrije meningsuiting in de weg staan. Als voorbeeld haalt het Statenlid aan dat die media willen, dat premier Oduber met een duidelijk standpunt komt over de uitlatingen van minister Elio Nicolaas. Wernet is de mening toegedaan dat Nicolaas als burger en ook als bewindsman het recht heeft zich over bepaalde zaken uit te laten naar eer en geweten. Als bepaalde media tegen deze uitlatingen zijn, is dat hun goed recht, maar zij kunnen de premier niet dwingen daarop te reageren.

Na gewezen te hebben, dat het in tijd van de regering-Eman anders toeging en volgens het Statenlid Wernet zijn functie misbruikte ten opzichte van de ministers, wijst Wernet er de bepaalde media op dat het voor een burger altijd moeilijk is om volledig bewijs te leveren, omdat hij niet zelf de nodige wettelijke onderzoeken kan instellen.

Als voorbeeld haalt hij aan dat in Venezuela vele burgers aangifte doen van corruptie, maar dat het uiteindelijk de militairen en politie zijn die de daders aanhouden en daarna voor de rechter laten verantwoorden.

Voorts vraagt Wernet zich af waarom PG mr Pietersz van de Nederlandse Antillen zich openlijk heeft uitgesproken over het witwassen van geld dat plaatsvindt en waarom heeft geen enkel medium tegen deze uitlatingen een protest laten horen?



MENSEN



Russische glamour op de Unipart kalender 1990, de eerste kalender waarvan alle foto's in de Souvjetunie werden gemaakt. Mariya Kalinina - onlangs gekozen tot Miss Moskou - was één van de modellen, die schaars gekleed temperaturen tot onder het vriespunt trotseerde om door Lord Lichfield te wo. ien vereeuwigd. De fotograaf beperkte daarom elke sessie tot maximaal vier minuten, om te voorkomen dat de modellen zouden verkleumen. De foto toont de afbeelding van de maand januari. De kalender werd onlangs in Londen gepresenteerd.

Post Prinses Di in veld gevonden

De politie onderzoekt hoe **persoonlijke brieven** van prinses Diana, de toekomstige koningin van Groot-Brittannie, terecht gekomen kunnen zijn in een veld dicht bij haar huis. Dit heeft een woordvoerder van de Britse marechaussee zondag meegedeeld.

Een fietser vond de brieven in twee plastic zakken vlak bij het herenhuis in het westen van Engeland waar Diana woont met haar man, prins Charles en hun twee zoons. Onder de brieven was roze postpapier met als briefhoofd "St James Palace" en een prentbriefkaart van de opvarenden van een Brits oorlogsschip.

Een woordvoerster van de prinses zei niet te geloven dat de veiligheid in het geding is, al schrijft de krant "Today" dat in sommige documenten sprake is van officiele afspraken van Diana.

"Vertrouwelijke stukken zouden vernietigd zijn", aldus de secretaresse. Volgens kranten stond op een kaart, die de bemanning van het oorlogsschip HMS Cornwall aan de prinses stuurde: "Wij maken een uitstapje naar Parijs, terwijl ons schip in Rouen ligt. Hopen u spoedig weer aan boord te verwelkomen".

Eerlijk gezegd is het oneerlijk uit het evangelie iets te halen wat je er zelf hebt ingelegd

Pater Brenneker

Virgil Thomson overleden

De Amerikaanse componist en **muziekcriticus Virgil Thomson** is zaterdag in New York overleden. Dit heeft zijn secretaris zondag meegedeeld. De man die zowel opera's op zijn naam heeft staan als muziek voor films schreef, is 92 geworden.

Het bekendst is Thomson geworden door de muzikale composities die hij met Gertrude Stein maakte en door de muziekkritiek die hij tussen 1940 en 1954 schreef voor de New York Herald Tribune. Hij is onderscheiden met de Pulitzerprijs.

Thomson werd in 1896 geboren in Kansas City (Missouri) en had op zijn vijfde al pianoles. In zijn autobiografie schreef hij later dat hij het liefst improviseerde "met de handen breed en de volle arm, met het pedaal volledig ingedrukt en zo hard mogelijk, waarbij hij baadde in het muzikale geluid".

In het begin van de jaren '20 bezocht hij enkele keren Parijs. In 1925 vestigde hij zich in de Franse hoofdstad. In zijn Parijse tijd sloot hij vriendschap met James Joyce, Pablo Picasso, Ezra Pound en Igor Strawinsky. Toen in 1940 de tweede wereldoorlog uitbrak, keerde hij naar de Verenigde Staten terug.

Hij schreef onder meer de muziek voor de film "Louisiana Story".

Gorbatsjov in 1991 naar Japan

NEW YORK - Sovjetpresident Michail Gorbatsjov gaat over twee jaar naar Japan. Dit heeft een woordvoerder van de Japanse minister van Buitenlandse zaken woensdag in New York verklaard. Volgens de woordvoerder is er nog geen datum voor het bezoek van Gorbatsjov afgesproken, maar heeft de Sovjetleider een uitnodiging aanvaard om in 1991 naar Tokyo te komen.

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Siensia, teknologia i salú met Leo Floridas; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Vinger aan de pols; 19.30 Prinses Wilhlina Fonds: «dokter S.E.L. Sille: Prostaatkanker»;; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Humor ku Eligio; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Rueda de Fuego»; 22.40 Departement van Cultuur en Opvoeding: «Melanfia»; 23.45 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 370029.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Bynoe, tel.: 676824, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n (naast Thorax Centrum), tel.: 85022/85023.
Punda
Juliana, Julianaplein 6, tel.: 54500.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

DEPARTEMENT CULTUUR EN OPVOEDING: 20.30 uur "Añoransa' - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

LEZING: 20.30 uur in de aula van de UNA (titel: 'Vrijwillige en verplichte nascholing in de geneeskunde'; spr.: J.A. Schraag).

*****

DINSDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): geopend van dinsdag t/m vrijdag, van 08.30-12.00/15.00-17.30 uur; zaterdag van 09.30-12.00 uur.
tot 21 oktober gelegenheid tot bezichtiging expositie olieverfschilderijen, aquarellen en gemengde techniek van Annemiep Oltheten.

TOERISTENSCHIP: 07.00-17.00 uur 'Sky Ward' (S.J.).

*****

Wega di Number Kòrsou

ZAT.:	ZON.:
5806	6267
5559	5896
9690	7367

William Fairbank overleden

De natuurkundige William Fairbank, een van de pioniers op het terrein van de supergeleiders, is zaterdag overleden in Stanford in de Amerikaanse staat California. Hij was 72 jaar.

Fairbank, die emeritus-hoogleraar in de natuurkunde was aan de Stanford-universiteit, stierf als gevolg van een hartstilstand terwijl hij op het universiteitscomplex aan het joggen was.

Fairbank, die veel samenwerkte met zijn broer Henry, verrichtte in 1947 zijn eerste onderzoek naar supergeleiding (het doorgeven van elektrische stroom zonder weerstand of energieverlies) bij **zeer lage temperaturen.**

Voordat hij in 1959 docent werd op Stanford, was William Fairbank verbonden aan de universiteit van Washington, het Amherst college, de Duke-universiteit en het stralingslaboratorium van het Massachusetts Institute of Technology. Zijn broer is emeritus-hoogleraar in de natuurkunde aan de Duke-universiteit.

AMIGOE Fax: 374524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Hovers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaen Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Iseeli (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580/22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

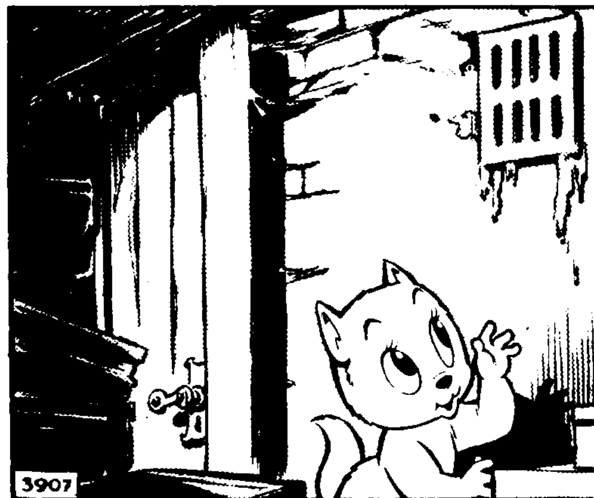
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.03 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Dropslaven door Marten Toonder







3907 — Tom Poes doorzocht de zolderkamer zonder een mogelijkheid tot ontsnappen te vinden. Er heerste een diepe stilte in het muffe vertrek.

Buiten floot de wind om de torens, maar binnen was niets anders te horen dan het kraken van het houtwerk en een vreemd, dof gemompel, dat van héél ver kwam.

'Wat is dat toch?' dacht Tom Poes. 'Het lijkt wel alsof er iemand aan het praten is. Maar dat kan niet, want er is niemand in de buurt!'

Hij keek peinzend in het rond, totdat zijn blik op een luchtrooster viel. En ja hoor. Toen hij zijn oor bij de opening bracht, kon hij duidelijk de stem van heer Ollie horen.

'Zwijg, ongelukkige', mompelde deze. 'Het is gedaan met Uw hoge sprongen. Gij zult sterven wanneer de maan vol is!'

Deze woorden ontstelden Tom Poes, dat valt te begrijpen. Hij trok zich omhoog totdat zijn gezicht vlak voor het rooster was en riep: 'Heer Ollie!'

Nu stond de luchtkoker in verbinding met de bibliotheek; de plaats waar we heer Bommel het laatst hebben aangetroffen. Zoals de oplettende lezertjes zich nog wel zullen herinneren, was hij toen doende met het doornemen van wetenschappelijke werken; maar intussen was hij verdiept geraakt in een indianenboek waaruit hij zichzelf prevelend voorlas.

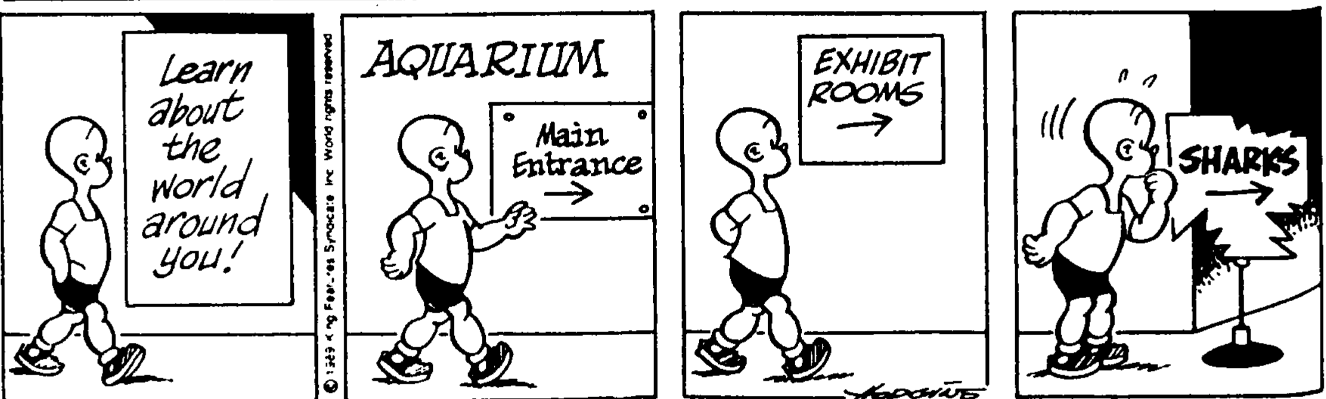
Het valt te begrijpen, dat hij hevig schrok toen hij zo onverwacht de stem van zijn jonge vriend vernam.

'T-Tom Poes!' stamelde hij, temidden van neerstortende folianten overeind komen. 'W-waar ben je?'

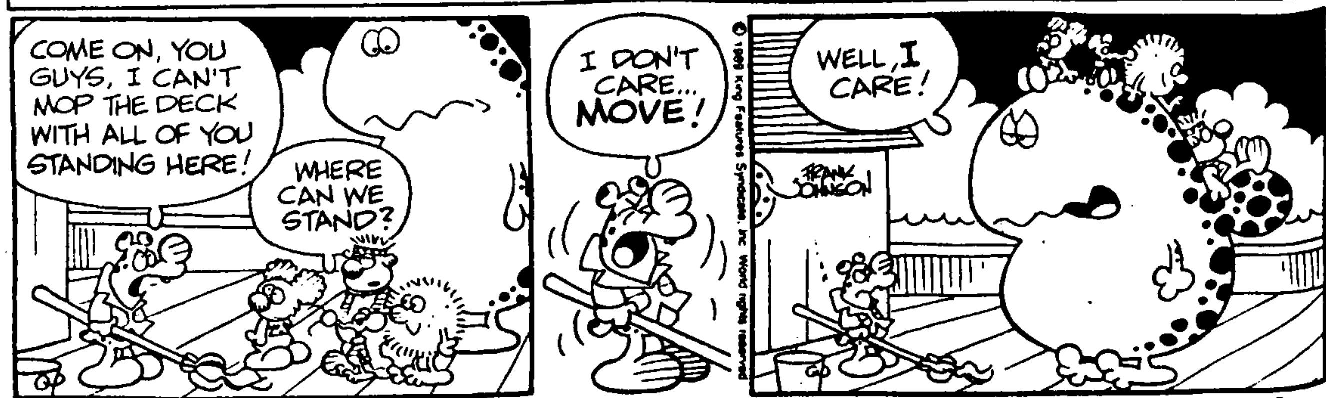
'In de zolderkamer!' riep Tom Poes door het gat. 'De deur is op slot en ik kan er niet uit. Kom gauw, ik heb iets ontdekt!'

Heer Bommel staarde wezenloos rond totdat hij het rooster ontdekte. Toen verhelderde een plotseling begrip zijn trekken en hij verliet de kamer.....

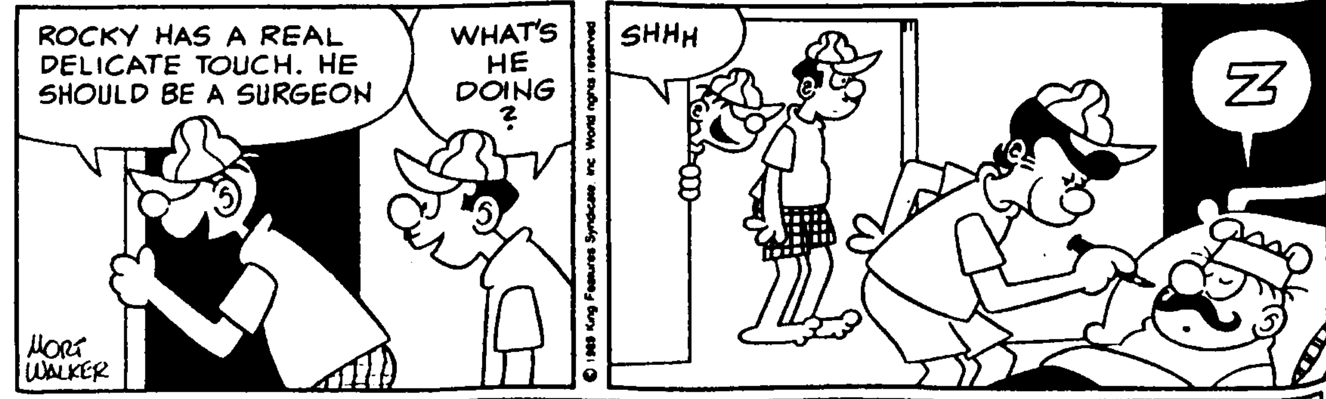
HENRY ® **By Dick Hodgins**



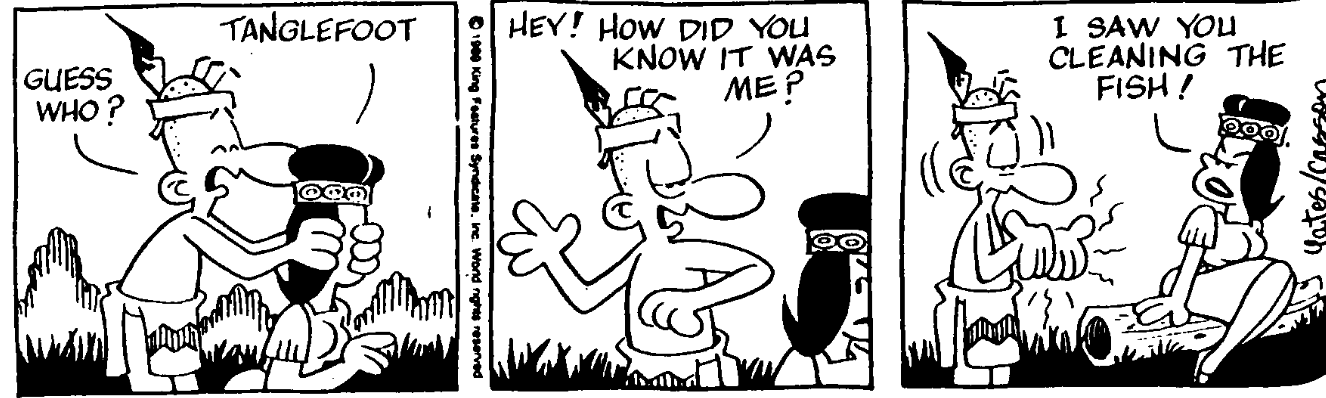
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur) (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Cueromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

NACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Musique 4.

ONDERWIJS EN TOERISME GENIETEN VOORKEUR
Bij laatste bezoek minister De Koning:
BC Bonaire evalueert financiële situatie

KRALENDIJK — Op zeer korte termijn heeft het nieuwe UPB/Goeloe Bestuurscollege orde op zaken moeten stellen. Vooral de komst van de Nederlandse minister drs Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse Zaken maakte het wenselijk dat het BC zich inleefde in de financiële situatie van het eilandgebied. Minister De Koning die zondagavond arriveerde, vertrekt vanavond weer naar Curaçao.

Het is vooral gedeputeerde van Financiën Rudi Ellis die een duidelijk overzicht zal moeten geven van de huidige situatie. Aangezien Ellis een ruime ervaring heeft in het bestuur van Bonaire, was het mogelijk om de minister een aanvaardbaar overzicht te geven van de laatste ontwikkelingen sedert het vorige bestedingsoverleg.

In gesprek met Ellis beaamde deze, dat het nieuwe Bestuurscollege vooral nadruk zal leggen op zaken die verband houden met het onderwijs. Dat zal geoptimaliseerd worden. Ook het toerisme echter zal energiek aangepakt moeten worden, aldus gedeputeerde Ellis, aangezien juist het toerisme zal bijdragen om de huidige economische toestand te versteigen en bovendien een bijdrage kan leveren aan de werkgelegenheid.

PROJECTEN

Ten aanzien van het bezoek vandaag was het noodzakelijk, dat afgelopen week de lopende projecten werden geïnventariseerd, maar tevens dat een overzicht werd samengesteld van de projecten die in de komende periode uitgevoerd zullen moeten worden en welke prioriteiten daarbij gelegd zullen worden.

Ellis attendeerde erop, dat er voldoende rekening gehouden zal worden met de dringende noodzaak in de economische en de sociaaleducatieve sectoren. Daarin zal sport en recreatie een grote rol spelen, aldus de gedeputeerde die er op wees, dat er zorg gedragen moet worden voor gevaren die er voor de jeugd dreigen.

Ook de gezondheidszorg is volgens de gedeputeerde een bron van zorgen waar de reorganisatie en verbetering direct nodig zijn ondanks de noodzaak de kosten van de medische zorg terug te brengen.

STAATKUNDIGE STRUCTUUR

Met nadruk zegt gedeputeerde Rudi Ellis, dat het BC momenteel een modus zoekt om tot een structurele verbetering van de financiële sitautie te komen. Gedacht wordt aan een sluitende begroting, die er toe zal bijdragen om een permanente oplossing te vinden voor de voortdurende financiële problemen.

Gezien de snelle ontwikkelingen op staatkundig gebied, acht het BC het meer dan wenselijk om een gedegen evaluatie van de situatie te hebben, waardoor de plaats van Bonaire in de voorbereidingen van de toekomstige staatkundige structuur duidelijker wordt.

" KRALENDIJK — Het laatste bezoek van minister drs Jan de Koning aan Bonaire vond vandaag plaats. De Nederlandse bewindsman maakte op de valreep kennis met het nieuwe Bestuurscollege van Bonaire, dat sedert 28 september de bestuurlijke zaken op een rijtje moest zetten ten einde een vruchtbare bespreking te kunnen voeren met de Nederlandse demissionaire minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Minister De Koning keert niet terug in een volgend kabinet.

Foto vlnr: het nieuwe BC, dat minister De Koning zondagavond ontving op Bonaire en waarmee maandag de besprekingen werden gevoerd: gedeputeerde Cai Marsera, eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag en gezaghebber mr George Soliana, gedeputeerde Rudi Ellis en tenslotte gedeputeerde Arthur Domacassé die de onafhankelijke Goeloe vertegenwoordigt in het BC.

Britse soldaat voor rechter wegens doorgeven van IRA-namen

BELFAST - Een in de bondsrepubliek gelegerde Britse militair moet binnenkort voor de rechter verschijnen op verdenking dat hij geheime informatie van de Noordierse veiligheidstroepen over leden van het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) heeft doorgespeeld aan de pers.

Een zegsman zei dat de militair, die voor hij naar de bondsrepubliek ging dienst deed in Noordierland, is verhoord maar op erewoord weer is vrijgelaten. Hij zou direct of indirect de foto's van negen vermeende IRA-leden hebben doorgespeeld aan het Britse dagblad 'The Sun'. The Sun publiceerde de foto's in haar editie van 21 september. Door het "lek" binnen de gelederen van de veiligheidstroepen zijn al bijna tweehonderd namen van vermeende militante IRA-leden of sympathisanten van de Republikeinen terechtgekomen bij de Britse pers en verscheidene politieke partijen.

Rome: vermeende Palestijnse terrorist vrij

ROME - De Palestijn die op 5 september in de Italiaanse hoofdstad tijdens een geslaagde politie-actie samen met vermeende leden van de terreur-organisatie Rode Brigades werd aangehouden is in vrijheid gesteld.

Dit is in ingelichte kringen in Rome vernomen. Het besluit werd genomen omdat de justitiele autoriteiten niet genoeg bewijzen tegen Khalid Hassan Thamer Birawi voorhanden hadden. Na het bekend werden van zijn arrestatie verschenen met name in de Britse pers speculaties over zijn mogelijke betrokkenheid bij de ramp met het Panam-toestel dat eind 1988 op het Schotse Lockerbie neerstortte.

BC overweegt aanstellen vrouwenarts

KRALENDIJK — Het initiatief van het Rayvah Trainings Institute (RTI) kan vergaande gevolgen hebben. De lezing van de vrouwenarts Troeman over Vrouwenziekten trok een enorme belangstelling op Bonaire. Zowel in het Flamingo Beach Hotel als in Rincon. Bij de eerste lezing waren meer dan honderd belangstellenden aanwezig.

In een gesprek met de gedeputeerde van Gezondheidszorg, Cai Marsera, beaamde deze dat de grote belangstelling voor het BC een indicatie was dat er meer aandacht besteed zal moeten worden aan deze materie. Tot nog toe, aldus Marsera, worden patiënten voor dokter Troeman naar Curaçao verwezen door de lokale huisartsen. Maar wanneer er zo'n grote belangstelling is, kunnen wij dat als een teken aan de wand beschouwen. Marsera zegt op korte termijn een overzicht te willen hebben van het aantal verwijzingen naar dokter Troeman.

Inmiddels heeft hij al geïnformeerd of de specialist bereid is om op regelmatige basis naar Bonaire te komen waar de patiënten hem dan consulteren. Zowel van de zijde van de overheid als van dokter Troeman is men in beginsel akkoord gegaan. Dokter Troeman zal dan de zevende specialist zijn die op periodieke basis naar Bonaire zal komen.

Voor hem waren dat reeds de artsen/specialisten prof. A. Saleh, dokter Van Leeuwen, dokter Ferrier, dokter Matroos, dokter Kroon en dokter Ignacio. Op een wat minder regelmatige basis komen ook Hilgers, Evertsz en Muskiet naar Bonaire.



KRALENDIJK — Het onverwachte bezoek van de voor orkaan Hugo op Puerto Rico uitgeweken 'Regency Star' was tevens het eerste bezoek dat aan Bonaire werd gebracht. Gezaghebber mr George Soliana bood de gezagvoerder van het schip de vlag van Bonaire aan, zoals gebruikelijk is bij eerste bezoeken van schepen aan Bonaire.

Foto: links de gezagvoerder wiens naam niet bekend is en rechts gezaghebber Soliana.

GUTU

DAT BONAIRE een eiland is van bijnamen is wel bekend. Waar die bijnamen vandaan komen, is niet altijd te achterhalen. Hoe de papegaaivis echter aan zijn naam 'gutu' is gekomen, heeft drs Eric Newton tijdens de 'open house' in het Landhuis Karpata haarfijn uit de doeken gedaan.

De papegaaivis, aldus drs Newton, wordt op Bonaire niet gegeten in tegenstelling tot de andere Caribische eilanden. Eens was er een Bonaireaan op bezoek bij familie op Sint Maarten. Beide zwagers besloten te gaan vissen en op een gegeven moment sloeg de Bonaireaan een papegaaivis aan de haak. Gewoontegetrouw haalde hij de groenkleurige vis van het haakje en wierp hem terug in het water. Daarop riep zijn zwager: 'Hepa, ki bo ta hasi? This one is good too'. Vanaf die tijd heet dus de papegaaivis op Bonaire gutu.

Aldus marien-bioloog Eric Newton.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

...imum prijzen eilandgebieden **BONAIRE** en **CURAÇAO**, ingaande 2 oktober ...

	Verpakking	kleinhandel	consument
...A-OLIE			
...ORO soya oil	24/1/2 ltr.	f. 35,95	f. 1,65—0,05
	24/1 ltr.	f. 69,25	f. 3,20—0,05
	12/2 ltr.	f. 64,40	f. 5,95—0,05
	6/4 ltr.	f. 56,40	f. 10,45—0,10
	5 gal.	f. 42,70	f. 47,40—0,70
...O corn oil	12/2 ltr.	f. 70,60	f. 6,65—0,10
	6/4 ltr.	f. 62,60	f. 11,55—0,20
...no corn oilk	12/2 ltr.	f. 72,90	f. 6,65—0,10
	6/4 ltr.	f. [illegible]	f. 11,65—0,20
... corn oil	12/2 ltr.	f. 72,15	f. 6,65—0,10
	6/4 ltr.	f. 63,35	f. 11,70—0,20

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid

Erfpachtsvoorwaarden Playa Marina
Resort opnieuw in eilandsraad

KRALENDIJK — Volgens gedeputeerde van Financiën, Rudi Ellis, zal komende week opnieuw het verzoek van Playa Marina Resorts (PMR) nv om afwijkende voorwaarden voor de erfpacht te krijgen aan de orde komen in de raadsvergadering. Het punt stond al eerder op de agenda maar Ellis vroeg toen schorsing van de vergadering aangezien naar zijn mening het toenmalige PDB/POB-Bestuurscollege de zaak niet voldoende had voorbereid.

Inmiddels hebben vertegenwoordigers van PMR nv onder wie Charles Gomes Casseres met het nieuwe UPB-Bestuurscollege van gedachten gewisseld. Verwacht wordt dat de brief van het BC, gedateerd op 11 september 1989, weinig problemen zal opleveren, temeer daar gezaghebber mr George Soliana al een lans gebroken heeft voor de realisatie van het project en het verzoek van Playa Marina Resort nv.

INVESTERING

Achter het project van Playa Marina staat de Orca Bank, waarvan de vertegenwoordigers midden van dit jaar te kennen gaven in het zuidelijke gedeelte van het voormalige Flamingo Paradise-terrein geïnteresseerd te zijn. Zoals bekend wordt momenteel op het noordelijke gedeelte - tegenover het huis van gezaghebber Soliana - het vijfsterrenhotel van Parker opgetrokken.

Inmiddels is PMR al tot een letter of intent gekomen met de aannemer Angelino Apolinaris, die op de beschikbare 160 duizend vierkante meter een aantal luxueuse appartementen met een grote infrastructuur zal neerzetten. Daaronder vallen onder andere een jachthaven, wegen, grote parkeerterreinen, watersportmogelijkheden en andere faciliteiten die voor toeristen onontbeerlijk zijn. De totale opzet van het project zal een bedrag vergen van rond de 110 miljoen gulden.

AFWIJKING

Aangezien de Eilandsraad met meerderheid moet beslissen over afwijkingen van de normale erfpacht was het nodig dat het verzoek van PMR no. 4587 op de agenda werd geplaatst. De investeerders hebben namelijk voorgesteld om voor de eerste drie jaar slechts een bedrag van één gulden te betalen, terwijl na die periode dan voor een vierjarie termijn 1,50 per vierkante meter betaald zal worden.

Hoewel Playa Marina Resort graag zag, dat het recht van erfpacht verleend werd voor de periode van zestig jaar wil het BC na twintig jaar de mogelijkheid hebben, de erfpacht aan te passen aan de waarde die de terreinen in die tijd hebben. Dat zal echter de twintig procent niet te boven gaan.

BONN - De Westduitse sociaaldemocratische oppositiepartij SPD heeft de opmerkelijke stap genomen om Oost-Europa gerust te stellen dat zij vasthoudt aan haar ontspanningspolitiek. De SPD, die bezorgd is over de groeiende verwarring over het beleid van Bonn tov een snel veranderende Oost-Europa, heeft de regeringspartijen in het Oostblok per brief laten weten dat de SPD haar 'Ostpolitik' van voorzichtige toenadering niet laat varen. Deze wordt steeds meer onder vuur genomen door de regerende Christendemocraten. De CDU vindt de houding van de SPD tegenover het conservatieve communistische leiderschap van de DDR te slap.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 2 OKTOBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.49	1.51	1.53
PND STERLING	2.81	2.865	2.925
NED GLD	83.37	84.09	84.89
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	109.07	109.79	110.59
FR FRANCS	26.69	27.79	28.49
DUITSE MARK	94.29	95.01	95.81
IT LIRE	0.98	1.28	1.34
JAPANSE YEN	127.09	127.95	128.75
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 OKTOBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.[illegible]
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.12
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.79
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.95

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

DE JAPANSE elektronicaproducenten AVX Corp en Kyocera [illegible]. Zij hebben besloten tot een aandelenruil ten bedrage van 531 miljoen dollar. De aandeelhouders AVX krijgen 0,39 Kyocera American depository shares voor elk van hun aandelen. Kyocera ADS sloot op de effectenbeurs in New York op 82 dollar. Daarmee wordt AVX gewaardeerd op 31,98 dollar per aandeel. Het aandeel-AVX sloot dinsdag op 21,25 dollar. De transactie moet nog worden goedgekeurd door de aandeelhouders van AVX en door de autoriteiten.

•••

DE OLIE-maatschappijen Shell, Esso en Enterprise Oil hebben een overeenkomst gesloten over het gezamenlijk in productie brengen van het Noordzee-olieveld Nelson. De productie zal in 1993 beginnen. Het olieveld is een van de vijftien grootste velden in het Britse deel van de Noordzee en omvat twee blokken. Het gaat om een reserve van meer dan driehonderd miljoen vaten (van 159 liter) per dag en om honderd miljard kubieke (2,8 miljard kubieke meter) gas.

•••

De BEURSINDEX op de aandelenmarkt in Athene schoot met 6,52 procent omhoog tot een record van 494 punten. De markt reageerde hiermee op het bericht dat het Griekse parlement voor een berechting van de vroegere premier Andreas Papandreou heeft gestemd. Papandreou wordt ervan verdacht betrokken te zijn geweest in het schandaal rond de Bank van Kreta, waar rond de tweehonderd miljoen dollar is verdwenen. De vroegere bewindsman zou zich hebben laten omkopen.

•••

DE VROEGERE president-directeur van de Amerikaanse wapenproducent Singer Company, Paul Bilzerian, is wegens fraude veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf en anderhalf miljoen dollar boete. Het is de zwaarste straf die de Amerikaanse autoriteiten ooit in een beursschandaal hebben opgelegd. De rechter achtte het bewezen dat Bilzerian de belastingdienst en de beursautoriteiten heeft opgelicht. Bilzerian heeft Singer in 1988 overgenomen.